

3 Aruba

Interpol Aruba een feit



9 Wereld

Noord-Koreaans persbureau vol lof over top



10 Economie

Amerikaanse economie groeit minder sterk



12 Sport

Polling: Niet de mooiste, wel het hardst gewerkt



In toespraak gouverneur Alfonso Boekhoudt

‘Niemand in de samenleving uitsluiten of achterstellen’

ORANJESTAD — Gouverneur Alfonso Boekhoudt heeft in zijn traditionele toespraak ter gelegenheid van het Oranjebal donderdagavond de nadruk gelegd op de inzet van vrijwilligers en hoe belangrijk zij zijn voor het samenhouden van een samenleving. “Niemand mag worden uitgesloten of achtergesteld, omdat ze ‘anders’ zijn.” Hij noemde specifiek sociale initiatieven zoals Adopt an Addict, Hands-4-Addicts, Trampolin pa Trabou en Sea bunita, sea bo mes.

Gouverneur Boekhoudt begon zijn toespraak door het woord te richten tot de aanwezige personen die donderdag een Koninklijke onderscheiding ontvingen. “U heeft een onderscheiding ontvangen, vanwege uw jarenlange inzet voor de samenleving. U vertegenwoordigt pilaren van het sociale systeem op Aruba en daar zij we trots op. Dames en heren, deze mensen steunen in hun vrije tijd, zonder eigen belang, onze cultuur en helpen de gemeenschap opbouwen. Dat versterkt ook het Koninkrijk.”

Helpende hand

Na de orkaan Irma kwamen mensen op Aruba in actie om een helpende hand uit te steken naar de koninkrijksgebieden St. Maarten, St Eustatius en Saba. “De omstandigheden



Foto: Kabinet van de Gouverneur

Lang leve de koning.

om hulp te bieden, waren moeilijk en soms zelfs zeer gevaarlijk”, zei de gouverneur. “Maar ook op Aruba zelf, zijn we in staat om mensen in nood te helpen.” Boekhoudt verwees naar de verkiezingen, die op een open, eerlijke en relatief rustige manier zijn verlopen. “De coalitieregering heeft vanaf de start te maken

gekreken met grote uitdagingen op financieel en sociaal terrein. Maar de regering werkt ook op andere terreinen hard en daar ben ik blij om. Want het is niet altijd zo dat het meest zichtbare probleem ook het grootste probleem is.”

Niemand uitsluiten

In onze samenleving zijn

meer dan 93 nationaliteiten. We stimuleren elkaar in het ontwikkelen van het land, we verwelkomen toeristen en we staan open voor nieuwe Arubanen in onze samenleving. Onze uitdaging voor de komende jaren is om groeperingen in de samenleving te blijven verbinden.” De gouverneur noemde

wetgeving, transparantie en bestuurlijke integriteit als noodzakelijke voorwaarden. “Maar de regering heeft daarbij de steun en inzet van de bevolking nodig.”

Vervolg op pagina 2: ‘Vrijwilligers houden een samenleving bijeen’

Afscheid van oud NAVO-hoofdkwartier



Foto: Shutterstock

BRUSSEL — De NAVO heeft gisteren afscheid genomen van de plek waar meer dan vijftig jaar lang het beleid van het westers bondgenootschap is vormgegeven en menig historische beslissing tijdens en na de Koude Oorlog is genomen.

Voor de allerlaatste maal vergaderde de NAVO-raad van ministers van Buitenlandse Zaken – het hoogste orgaan van de alliantie – in Zaal 1 van het hoofdkwartier aan de

rand van Brussel. Over enkele weken neemt de NAVO definitief intrek in een gloednieuw, gigantisch en meer dan 1 miljard euro kostend hoofdkwartier aan de overkant van

de Leopold III-boulevard in Evere. De verhuizing is al in volle gang. Met een simpele hamerslag met een speciale, in 1963 door IJsland aan de NAVO geschonken hamer aan het eind van de voorjaarsvergadering van de ministers van buitenlandse zaken stelde de NAVO-secretaris-generaal Jens Stoltenberg de oude vergaderzaal buiten gebruik.

Opnieuw Palestijnse betogers doodgeschoten

GAZA — Het Israëlische leger heeft opnieuw Palestijnse demonstranten doodgeschoten tijdens rellen in de Gazastrook. Volgens lokale gezondheidsfunctionarissen zijn drie betogers om het leven gekomen.

Ook gisteren werd er weer volop actie gevoerd aan de grens. Naar schatting waren tienduizend Palestijnen op de been.

Ze gooiden met stenen en rolden brandende autobanden naar het grenshek. Israëlische soldaten openden het vuur en zetten traangas in.

Er vielen ook nog honderden gewonden, van wie verscheidene door kogels. Zeker twee zijn er slecht aan toe. Een mensenrechtsofficial van de VN sprak van ‘excessief geweld’ door

de Israëliërs. Sinds de protesten op 30 maart begonnen zijn er al 41 Palestijnen om het leven gekomen. Meer dan 5000 anderen liepen letsel op. De betogers hopen te bereiken dat vluchtelingen en hun nakomelingen ooit kunnen terugkeren naar hun oude grondgebied van voor de stichting van de staat Israël.

587-0002

STICHTING BLOEDBANK ARUBA

CADA GOTA TA CONTA

Rechter wijst klacht Manafort af

WASHINGTON — De voormalige campagne-manager van Donald Trump, Paul Manafort, heeft tevergeefs bezwaar gemaakt tegen het onderzoek van speciaal aanklager Robert Mueller. Manafort was naar de rechter gestapt, maar die oordeelde dat hij geen civiele rechtszaak kan aanspannen om een strafrechtelijk onderzoek te dwarsbomen.

De 69-jarige Manafort vindt dat Mueller zijn boekje te buiten is gegaan. Het onderzoek van de speciaal aanklager leidde tot de vervolging van de oud-campagnemanager van Trump, die onder meer wordt verdacht van

het witwassen van geld. Die beschuldigingen hebben volgens Manafort niets te maken met de hoofdtaak van Mueller: het onderzoeken van mogelijke Russische inmenging in de Amerikaanse presidentsverkiezing.

Manafort had aanvankelijk geëist dat alle aanklachten tegen hem zouden worden ingetrokken, maar zijn advocaat kwam daar later op terug. Hij vroeg de rechtbank onder meer zijn cliënt te beschermen tegen toekomstige vervolging door de speciale aanklager. De rechter stelde echter dat eventuele kritiek op de vervolging van de voormalige campagnemanager kan worden behandeld tijdens zijn strafzaak.

Zaak pornoactrice 3 maanden opgeschort



Foto: Shutterstock

Stormy Daniels eerder deze maand in New York.

WASHINGTON — De rechtszaak die pornoactrice Stormy Daniels tegen advocaat Michael Cohen heeft aangespannen wordt opgeschort.

De rechten van de advocaat van de Amerikaanse president Donald Trump zouden in gevaar komen als de zaak voortduurt terwijl hij ook onderwerp is van een strafrechtelijk onderzoek, verklaarde de rechter. De zaak is voor drie maanden stilgelegd. Stephanie Clifford, zoals de actrice echt heet,

sleepte de privéadvocaat van Trump vorige maand voor de rechter. Cohen heeft eerder toegegeven dat hij uit eigen zak 130.000 dollar zwijggeld betaalde aan Daniels om niets te vertellen over een vermeende seksuele relatie met Trump in 2006. Zij beschuldigt hem van laster. Cohen liet eerder deze week weten zich te beroepen op zijn zwijgrecht, nadat de FBI onlangs zijn huis, kantoor en hotelkamer was binnengevallen. Het justitieel onderzoek staat los van zijn werk als advocaat voor Trump.

APRIL 28-30, 2018

FAT JOE - ALBOROSIE - KAROL G
BEENIE MAN - JEON & MORE!

TICKETS AVAILABLE AT CITGO PALM BEACH,
BOULEVARD, ST. CRUZ & ESSVILLE

for more information visit us on facebook
flipflopfestivalaruba

Flipflop Festival

ÑAPA

Caribisch Denkboek brengt WOII-geschiedenis dichterbij

De strijd bij Fontein

Soul in Suriname

**Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ **583-8383**

NOCTUA Caribbean

Compliance & Financial Solutions

www.noctua-caribbean.com

+297-5945681

**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

FPNC

Fundacion Pa Nos Comunidad

NEW LIFE FOR PAWS
FOUNDATION

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
MaryJoan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

**Fundacion pa Hende Muhe
den Dificultad**

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

**Fundacion
Alzheimer**
Aruba

REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen. **Scol Practico pa Ofishi**, opgericht sinds 1 augustus 2014, is een school voor voortgezet speciaal onderwijs. De school biedt onderwijs aan circa 370 leerlingen verdeeld over 2 vestigingen, een te Santa Cruz en de andere in Savaneta.

De Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling roept, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures:

Locatie Sta Cruz:

- 2^e graads docent Consumptieve Techniek
- 2^e graads docent Informatica

Locatie Savaneta

- 2^e graads docent Biologie of Landbouwkunde, voor 19 lesuren per week voor het vak Praktijk Verzorging plant en dier
- 2^e graads docent Economie of gelijkwaardig voor het vak Praktijk Commerce-Administratie
- 2^e graads docent Consumptieve Techniek voor het vak Praktijk Facilitair

Functie-eisen:

- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheden;
- Het bezit van het diploma Master Special Education Needs VO is een pre;
- Goede beheersing van het Papiament (instructietaal);
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Kennis van autisme en ervaring met leerlingen met autisme is een pre.

Profiel:

- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Met hart voor uw leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Affiniteit met het beroepsonderwijs;
- Affiniteit met de doelgroep 'Moeilijk Lerende';
- Stressbestendig zijn.

Aangeboden wordt:

- Salarisering en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per onmiddellijke ingang.

****Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, d.t.k.v. mevr. drs. Nora Eleonora, Interim Directeur Dienst Publieke Scholen, per mail aan hr@dps.aw.**

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, via telefoon 5212300.

Bohemian
BAR AND RESTAURANT

Wegens de aanstaande opening van ons nieuwe Restaurant zijn wij op zoek naar een Floor Manager:

Als gastvrouw/gastheer zorgt u voor een professioneel en hartelijk ontvangst voor onze gasten. Met uw luisterend oor en uitstekende kennis over onze kaart bent u in staat onze gasten te helpen bij het maken van de juiste keuze, hen op hun gemak te stellen en ervoor te zorgen dat alles naar tevredenheid verloopt. U bent verantwoordelijk voor de organisatie en coördinatie van het bedienend personeel en u draagt zorg voor de controle, het onderhoud, het gebruik en het netjes houden van de verschillende ruimtes en het werkmateriaal.

U bent in staat om het personeel te managen en alles in goede banen te leiden: u organiseert het dagelijkse werk, deelt werkschema's in en u houdt zich bezig met het aannemen en ontslaan, soms in nauwe samenwerking met de logistiek verantwoordelijke.

U bent tot in de details op de hoogte van de voorraad en controleert en beheert deze. U bent verantwoordelijk voor het bijhouden van de voorraden, de bestellingen m.b.t. de bar en wijnkelder in samenwerking met de logistiek verantwoordelijke.

Taken

- De gasten ontvangen bij binnenkomst;
- De gasten adviseren over de keuze van gerechten en wijnen, de verschillende soorten allergieën kunnen herkennen;
- Zeker weten dat gasten tevreden zijn door alle tafels af te lopen;
- De bediening zo optimaal mogelijk organiseren;
- De bediening assisteren bij verfijnde taken: aan tafel kunnen flamberen en het vlees aansnijden;
- Bar- en wijnbestellingen klaarmaken en laten uitserveren volgens de dagelijkse werkwijze en naar de verschillende seizoenen.

Profiel

- Minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie in een restaurant met grote clientèle;
- Sterke persoonlijkheid die gekenmerkt wordt door tact, vriendelijkheid en discretie indien nodig;
- Goed leiderschap op de werkvloer met oog voor detail;
- Coördinator en leider op de werkvloer, multi-inzetbaar bij het helpen van de bediening;
- Uitstekende professional met een grote kennis van ontvangst en begroeting, bediening, het werken op de werkvloer en met een grote wil het de gast naar de zin te maken;
- Uitstekende presentatie, een mondelinge beheersing van de vier talen is verplicht: Engels, Spaans, Nederlands, Papiament;
- Groot aanpassingsvermogen bij hoog tempo van werken, koelbloedig en zeer stressbestendig;
- Nieuwsgierigheid naar kookkunsten en kennis hebben en onderhouden van de mondiale (innovatieve) trends;
- Feilloos geheugen, directe en voornaamste tussenpersoon met de directie.

Send your CV in English at
bohemianaruba@gmail.com

‘Vrijwilligers houden een samenleving bijeen’

Vervolg van pagina 1

Zilveren Anjer
Dat die steun er is, blijkt volgens Boekhoudt uit de Koninklijke onderscheidingen en uit de ‘Zilveren Anjer’ die prinses Beatrix gaat uitreiken aan Alice van Romondt, voor haar steun aan de Arubaanse cultuur, literatuur en kunst.

Kwetsbaar

De gouverneur vertelde de aanwezigen dat hij in de afgelopen maanden ook andere initiatieven heeft leren kennen, waarbij speciale doelgroepen centraal staan, zoals Adopt an Addict, Hands-4-Addicts, Trampolin pa Trabou en Sea bunita, sea bo mes. “Dit zijn initiatieven waarbij vrijwilligers kwetsbare mensen helpen en op deze manier concreet bijdragen aan een duurzame samenleving waarbij niemand

wordt buitengesloten. Laten we deze initiatieven zien als een inspiratie om hun goede voorbeeld te volgen.”

Innovatie

De toespraak eindigde met de boodschap dat innovatie belangrijk is om tot een duurzaam Aruba te komen en om mee te gaan in de wereld die snel verandert.

“Een duurzaam Aruba is een Aruba waarin elke Arubaan – binnen de regels die voor

iedereen gelden – de ruimte heeft om zichzelf te ontwikkelen. Waarin we fundamentele rechten respecteren en mensen corrigeren – via het Openbaar Ministerie – die dat niet doen. Waarin we onze jongeren voorbereiden op hun duurzame toekomst. We kunnen een duurzaam Aruba ontwikkelen, als er een balans is tussen economie en natuur, tussen uitgaven en inkomen. We moeten onze natuurlijke schatten voorzichtig behandelen.”

Jaarlijks wordt op de vooravond van Koningsdag het traditionele Oranjebal gehouden, ter gelegenheid van de verjaardag van koning Willem-Alexander. Hiermee uiting geven aan onze banden met het Koninklijk Huis en met de familie Oranje-Nassau. Het Oranjebal vond dit jaar plaats in het Hilton hotel. Gouverneur Alfonso Boekhoudt hield een toespraak, waarvan de tekst door het Kabinet van de Gouverneur van Aruba beschikbaar is gesteld. De *Amigoe* haalt in dit artikel delen uit de toespraak naar voren.

Nokia 3
was Afl. 319 –
now Afl. 149

Nokia 5
was Afl. 419 –
now Afl. 249

Samsung J2
was Afl. 275 –
now Afl. 89

get up to
70% off
smartphones

LXE Visit a Digicel store
to get yours today.

Offer is valid on April 30th and with a 30 day Quick Pick bundle.

Digicel

**CARLOS BISLIP'S
JAZZ
EXPO**

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

MONDAY, APRIL 30TH
EVENT STARTS AT 7 PM • FREE ENTRANCE

CARIBBEAN COMBO
ARUBA VOCAL JAZZ ENSEMBLE
CARLOS BISLIP & FRIENDS

RENAISSANCE[®]
MARKETPLACE

Energie-minister Evelyn Wever-Croes:

‘Een eigen mix van duurzame energie vinden’

ORANJESTAD — Helemaal onafhankelijk zijn van fossiele brandstoffen in 2020 is een onrealistisch doel, zo zei premier Evelyn-Wever-Croes (MEP) tijdens het beantwoorden van vragen in haar hoedanigheid als Energie-minister dinsdag in de Staten. Duurzame energie moet betrouwbaar en vooral betaalbaar zijn, stelt ze. Ook heeft de premier de utiliteitsbedrijven geïnstrueerd om de water- en elektriciteitsrekeningen omlaag te brengen. Dit moet de pijn van de crisishelling, die ingaat per 1 juli, verzachten.

De Statenleden wilden weten wat de visie is van de huidige coalitie op duurzame energie. Wever-Croes bestempelde de doelstelling van de vorige regering om tegen 2020 volledig vrij te zijn van fossiele brandstoffen als onrealistisch. “Zelfs TNO zegt dit”, stelde ze. Onze visie is dat we naar schone en duurzame energie moeten, maar vooral dat we erop kunnen vertrouwen, zonder black- of brownouts en dat het te betalen is. Elk staatsbedrijf speelt hierin een rol, stelt ze.

“Voor WEB kan ik zeggen dat ze in 2020 helemaal af willen van de zware stookolie (HFO) om energie op te wekken”, zei Wever-Croes in de Staten. Het bedrijf onderzoekt of dit mogelijk is door over te gaan op natuurgas. Ook ging ze in op een vraag over de deviezenstroom naar het buitenland

door brandstofkosten. Als er steeds brandstoffen ingekocht worden in het buitenland gaat er een enorme geldstroom naar buiten, legt ze uit. Dus er is ook een financiële reden om op alternatieve energie over te gaan. Hoe dat precies vorm moet gaan krijgen wordt onderzocht, maar in ieder geval minder HFO, stelt ze.

Mix
“Waar we heen willen is een mix, elk land moet zijn eigen mix van duurzame energie vinden”, stelt ze. Hier wordt momenteel onderzoek naar gedaan, we hebben al een gedeelte zonne-energie en een stuk windenergie. We laten het over aan experts om voor Aruba de juiste mix te bepalen zegt de Energie-minister. “We hebben ze wel gezegd dat onze voorwaarden simpel zijn: het moet betrouwbaar zijn en betaalbaar, niet zomaar een

duur systeem waarmee we een uithangbord zijn, duurzaam en rekening houdend met ons milieu.”

Lagere rekening
Op de vraag of de kosten van water en elektriciteit nu verlaagd worden voor de consument zegt ze: “Ik wil hier duidelijk over zijn: we hebben instructies gegeven aan onze utiliteitsbedrijven dat ze de prijs moeten verlagen. Ze zijn vrij om te doen wat noodzakelijk is om dit te bewerkstelligen.” Ze zegt dat de overheid zich niet gaat bemoeien met de contracten en dat er gewoon betaalbare rekeningen moeten komen voor de consumenten. De prijs moet dit jaar nog verlaagd worden als compensatie voor de crisishelling die 1 juli ingaat. “We wachten nog op de jaarrekening van 2017 zodat we tot een prijs kunnen komen voor de verlaging.” In de toekomst is het de bedoeling dat staatsbedrijven WEB en Elmar weer samengevoegd worden. Het proces loopt al jaren maar het is inderdaad efficiënter om ze samen onder een dak te brengen en zo de kosten voor elektriciteit nog verder te verlagen, aldus Wever-Croes.

Nieuwe opleiding Kindercoach ook op Aruba



ORANJESTAD — In MFA Savaneta werd onlangs een informatiedag en inlooppmoment gehouden voor de Kind in Kracht (KIK)-opleiding. Deze opleiding start in september en is bedoeld voor leerkrachten, verplegers en iedereen die in zijn werk met kinderen of tieners te maken heeft en die de opleiding tot kindercoach wil volgen.

Carla Muijsert-van Blitterswijk, docent en trainer van de KIK-opleiding kwam uit Nederland om meer informatie te geven aan geïnteresseerden over de opleiding. Het gaat om een post hbo-opleiding die van september 2018 tot april 2019 duurt. “Het is een geaccrediteerde post hbo-opleiding die opleidt tot het beroep van zelfstandig gevestigde kindercoach”, legt ze uit.

“Daarnaast kun je ook alles wat je leert in deze opleiding integreren in het werk dat je al doet met kinderen. Het is voor het eerst dat deze opleiding op Aruba wordt gegeven. De opleiding wordt al op Curaçao gegeven. Op Curaçao merkte de stichting dat behalve leerkrachten, mensen met allerlei ver-

schillende achtergronden meededen aan deze opleiding; mensen in de voogdijraad en verpleegkundigen bijvoorbeeld. “Zij krijgen allemaal handvatten waardoor ze meer coachend met kinderen kunnen omgaan”, aldus trainer Muijsert-van Blitterswijk. Tijdens deze opleiding zijn er achttien bijeenkomsten verdeeld over de maanden september, januari en april. De opleiding start op 19 september en inmiddels kan er ingeschreven worden.

Animo
“Bij het inlooppmoment was er heel veel animo voor de opleiding. We waren aange naam verrast dat er zoveel belangstelling is voor deze opleiding, het laat zien dat Aruba een warm hart heeft voor kinderen. We hebben interesse vanuit de politie,

de voogdijraad, van het ministerie van Onderwijs. Daar zijn we heel blij mee.”

KIK-opleiding
Vanuit de visie op kinderen en wat zij nodig hebben van volwassenen, werd het gedachtegoed van stichting Welzijn Kinderen en stichting De Kracht van 8 samengebracht in de kindercoach ‘Kind In Kracht’-opleiding. Bij deze visies staan de kinderen van deze tijd en hun behoeften centraal.

Een snel veranderende maatschappij, passend onderwijs en veranderend bewustzijn vormt het uitgangspunt en het kader om anders te kijken naar kinderen, hun gedrag, hun ontwikkeling en hun welzijn. Tevens wordt de focus verlegd naar meer kwaliteitsgericht en oplossingsgericht handelen. De opleiding gaat uit van kwaliteit, dat leidt tot innerlijke krachtgroei als basis voor de ontwikkeling, groei en deelname aan de hedendaagse maatschappij.

Opgenomen in Landsbesluit

Interpol Aruba een feit



ORANJESTAD — Er is al een tijdje sprake van de komst van een Interpolbureau op Aruba maar veel zekerheid kon hierover nog niet worden gegeven. Op 1 april liet Justitie-minister Andin Bikker (POR) het ‘Nationaal Centraal Bureau Interpol Aruba’ opnemen in het landsbesluit van 28 maart 2018 dat vanaf 1 april in werking is getreden. In dit besluit werden de taken en afdelingen van de dienst omschreven die een belangrijke rol gaat spelen in het bestrijden van criminaliteit op internationaal niveau zoals mensen-smokkel, terrorisme, vuurwapenhandel, cybercrime en andere transnationale dimensies.

Volgens de Constitution of Ico-Interpol-wet moet elk aangesloten land een Nationaal Centraal Bureau hebben dat is ondergebracht bij de nationale politie. Dit is een dienst die de samenwerking tussen diensten en de bij de International Crime Police Organisation-Interpol aangesloten landen versterkt en bevordert, zo staat in het landsbesluit beschreven. Interpol zal onder andere fungeren als officiële instantie en contactpunt voor Aruba met het Secretariaat Generaal van het Interpol alsook de nationale centrale bureaus van andere lidstaten.

Taken

De internationale criminaliteitsbestrijding wordt steeds complexer waardoor meer innovatie en creativiteit gevraagd wordt van informatie-, veiligheids- en opsporingsdiensten. Interpol zal verantwoordelijk zijn voor het in ontvangst nemen, doorleiden en/of afhandelen van alle Interpolverzoeken. Het analyseren en uitwisselen van informatie met lidstaten en lokale diensten is ook een taak van Interpol. Daarnaast zal Interpol ook lokale politieke en justitiële partners helpen door informatie over gesignaliseerde personen en in-

ternationale criminele organisaties beschikbaar te stellen. Ook zullen ze grensautoriteiten ondersteunen in het kader van grensveiligheid door informatie van gesignaliseerde personen, valse paspoorten en documenten te verstrekken. Veiligheidstrends op nationaal en internationaal niveau verkregen door Interpol, andere Nationaal Centraal Bureaus en/of lokale politieke en justitiële partners zullen geanalyseerd en gesignaleerd worden. Tot slot zal Interpol ook adviezen leveren aan de minister die belast is met de rechtshandhaving.

Afdelingen

Het Interpolbureau zal bestaan uit een leidinggevende met een afdeling Advies en Ondersteuning en een afdeling Nationale Coördinatie Interpol. Voormalig korpschef Dolfi Richardson zal deze dienst gaan leiden. Wat de officiële naam en locatie van de dienst zullen worden, is nog niet bekend.

Wetgeving eind van het jaar invoeren

‘Overheid heeft geen registratiesysteem voor bedrijfsongevallen’

ORANJESTAD — De minister van Arbeid, Glenbert Croes (MEP), wil voor het eind van het jaar nieuwe wetgeving invoeren om de veiligheid en gezondheid op het werk te verbeteren. Zo ontbreekt een registratiesysteem voor bedrijfsongevallen. De conceptwet is er al, nu moet met vakbonden en werkgeversorganisaties worden overlegd en daarna kan het document naar de Raad van Advies.

Minister Croes kondigt dit vandaag aan, op World Day for Safety and Health at Work. De International Labour Organisation (ILO) heeft in 2005 28 april uitgeroepen tot de dag om wereldwijd aandacht te besteden aan veiligheid op het werk.

Goede arbeidsomstandigheden nodig

“Als minister van Arbeid wil ik deze dag niet laten passeren zonder de bevolking te informeren over wat we doen om veiligheid, gezondheid en arbeidswelzijn te garanderen.” Hij stelt dat iedereen op een waardige manier op het werk moet worden behandeld, onder goede arbeidsomstandigheden en in een goede sfeer. “Voel je je veilig op het werk? Heb je wel eens een onverklaarbare allergie op je werk gehad, die wordt veroorzaakt door stoffen in het gebouw waar niemand iets aan doet? Ben je betrokken geraakt bij een bedrijfsongeval? Wat doe je als zulke situaties er toe leiden dat je niet meer kan werken, terwijl je een gezin hebt om te onderhouden en je kinderen naar school moeten?” Volgens Croes zijn dit bestaande situaties, die bovendien vaker voorkomen dan men denkt. “Niet alle zaken komen in de publiciteit, ik ken een geval waarin een medewerker zijn voet

verbrandde en een ander bedrijfsongeval waarbij een medewerker van grote hoogte viel.”

Geen registratiesysteem

Wat volgens de minister ontbreekt, is een registratiesysteem voor bedrijfsongevallen. “We hebben ook geen departement dat toezicht houdt op het verbeteren van arbeidsomstandigheden.” Croes heeft daarnaast weinig betrouwbare cijfers tot zijn beschikking. “Wat ik heb, komt uit de jaren 2012 tot 2015. De regering betaalde toen 8,9 miljoen florin aan het ongevallenfonds. Dat komt neer op jaarlijks ruim 2 miljoen florin, dat is betaald aan een aanzien-

lijk aantal medewerkers dat slachtoffer is geworden van een bedrijfsongeval.” Croes vraagt zich af, ‘is werken op Aruba veilig?’ en geeft zelf het antwoord: “Deze cijfers spreken voor zich.”

Voorbereidingen op wetgeving

In de conceptwetgeving, die volgens Croes al klaar is, staat dat werkgevers in het eerste jaar worden gefaciliteerd om arbeidsomstandigheden te verbeteren, in samenspraak met werknemers. In de jaren daarna moet het worden ingevoerd. “Want goede arbeidsomstandigheden zorgen voor economische ontwikkeling.” De minister wil met vakbonden en werk-

geversorganisaties praten en de conceptwet moet uiteraard eerst naar de Raad van Advies, voordat het naar het parlement gaat. “Ik verwacht dat dit proces binnen zes maanden klaar is.”

Recht

De minister sluit zijn betoog af, met de opmerking dat Aruba het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten heeft geratificeerd, ‘al sinds de Status Aparte’. Dit verdrag is gebaseerd op de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. “Maar de regering heeft nooit geïnvesteerd in het verbeteren van arbeidsomstandigheden.”



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen, waaronder 2 scholen voor speciaal onderwijs in het primair onderwijs, te weten **Emmaschool** en **Scol Paso Pa Futuro**. De Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling roept, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures:

- Leerkracht in het bezit van een volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12
- Kookleerkracht in het bezit van een 3^e graad bevoegdheid Consumptieve Techniek
- Vakdocent Handwerken
- Hulp vakdocent kooklessen
- Hulp vakdocent timmeren

Functie-eisen:

- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheid;
- Het bezit van het diploma Master Special Education Needs BSO is een pre;
- Goede beheersing van het Papiament (instructietaal);
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Kennis van autisme en ervaring met leerlingen met autisme is een pre.

Profiel:

- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Met hart voor uw leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Affiniteit met het speciaal onderwijs;
- Affiniteit met de doelgroep ‘Moeilijk Lerende’;
- Stressbestendig zijn.

Aangeboden words:

- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per onmiddellijke ingang.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kunnen **binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de **Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, d.t.k.v. mevr. drs. Nora Eleonora, Interim Directeur Dienst Publieke Scholen**, per mail aan hr@dps.aw.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, via telefoon 5212300.

UIT BEELD – IN BEELD



Fietsen voor Oranje.

Eén foto zegt meer dan 1000 woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en choqueren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. De Amigoe zoekt wekelijks de meest indrukwekkende en mooie foto's uit die de krant om redactionele redenen niet hebben gehaald.

Fietsen voor Oranje

De scholieren van de Arco Iris Kleuterschool deden vrijdagochtend mee aan een kleurrijke Oranje-optocht door het centrum van Oranjestad. Hun fietsen en gezichten waren vrolijk versierd ter ere van Koningsdag.

Kletsnatte dag

Voor de leerlingen van Colegio Conrado Coronel in Prima Vera was het donderdag

een lekker natte dag. Op het schoolterrein werden verschillende wateractiviteiten georganiseerd, en zelfs de brandweer hielp een handje mee om de kinderen nat te houden. De komende dagen kunnen ze thuis lekker 'opdrogen', want de eerstvolgende schooldag is woensdag.

Alle Hens

Ter gelegenheid van Koningsdag werd gisteren op mari-

nierskazerne Savaneta de jaarlijkse Alle Hens gehouden. Tijdens deze zogenaamde 'Grote Parade' werd stilgestaan bij de bijzondere band die militairen en medewerkers van Defensie en de Kustwacht Caribisch gebied hebben met het koningshuis, en koning Willem-Alexander in het bijzonder. Na het traditioneel joelen zijn ook verschillende medailles uitgereikt aan militairen. De ceremonie werd afgesloten met een oranje tompouce en een kopje koffie.

Hardlopen over Boulevard

Vrijwilligers waren giste-

ren bij Aruba Ports Authority druk in de weer, onder andere met het aanbrengen van markeerstrepen, op de route van Aruba's International BLVD Race. De wedstrijd ging 's middags om half zes van start bij Malmok en eindigde dus bij APA. De officiële uitslagen volgen later.

Kite Slam

Zoals gebruikelijk worden op Koningsdag jaarlijks vliegerwedstrijden gehouden. Zo ook gisteren onder meer in Boegeroei op het veld van SC United waar de Kite Slam 2018 werd gehouden. Het evenement ging donderdagavond van start met vliegers die waren voorzien van lichtjes. Gisteren begon de competitie die vandaag tot zeven uur doorging.



Kletsnatte dag.



Hardlopen over Boulevard.



Alle Hens

Foto: Defensie Caribisch Gebied



Kite Slam.

Foto: Melissa Stumper



Anuncio

Na tur nos asegurado nan y publico en general:

En conexion cu Dia di Rey y Dia di Obrero AZV lo ta cera for di di 27 di april te cu dia 1 di mei 2018.

Dia 2 di mei nos lo habri bek.



Op zondag 29 april 2018 is het twee jaar geleden dat onze geliefde Jeffry van ons is heengegaan. Wij laten een mis opdragen in de St. Philomena-kerk van Paradera om 17:30 uur.

Andrea & Ronny Tchong

AANKONDIGING/ ANNOUNCEMENT

Geachte adverteerder, om de dienstverlening naar onze klanten toe te verbeteren, zullen we vanaf april 2018 alle facturen naar uw bedrijf e-mailen, samen met een kopie van de pdf waarin de geplaatste advertentie staat. We beschouwen deze facturen als origineel en de uiterste betaaldatum is 30 dagen na de datum van levering.

Dear advertiser, in order to provide you with a better service, we like to notify you that starting April 2018 we will e-mail all invoices to your company, together with a pdf copy of placed ads. These invoices are considered original and are due 30 days after delivery date.

Directie/Director



Plankgas

Nieuwe kansen aan de Kaspische Zee

Bert Devies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN. Ook was hij manager van raceteams in IndyCar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor de Amigoe over de autosport.

Het vierde Formule 1-weekeinde van dit jaar staat voor de deur. Het land Azerbeidzjan is de plaats van handeling. Op het stratencircuit door de hoofdstad Baku komen naast de F1-bolides ook de Formule 2-coureurs waaronder de Nederlanders Nyck De Vries in actie. De race was vorig jaar een waar spektakelstuk. Het is zondag de derde keer dat er een F1-race op het circuit aan de Kaspische zee van start gaat. Op het lange rechte stuk van 2,2 kilometer worden de hoogste topsnelheden van dit raceseizoen bereikt. Er zijn een aantal negentig graden bochten en een spectaculair smal bochtig gedeelte vlak langs het oude kasteel in het oude centrum. Vorig jaar was Max Verstappen met Sergio Perez om de derde plaats aan het vechten, maar moest zijn auto na twaalf ronden uitzetten vanwege een oliedrukprobleem. Verstappen scoorde slechts acht punten in drie races tot nog toe dit jaar, waardoor hij achtste overall staat. Een teleurstellende start van het seizoen voor een coureur die een winnende auto rijdt, tenminste als de Renault-motor niet in rook op gaat. Red Bull is Honda, de motorleverancier van hun junior Toro Rosso team nauwelijktend aan het observeren. De Japanners hebben enorme stappen vooruit gezet en Red Bull Teambaas Christian Horner zit op de eerste rij als het gaat om een toekomst met Honda. Red Bull gaat in de zomervakantie een beslissing nemen over de motoren-toekomst. De Red Bull bazen moeten niet alleen over motoren onderhandelen. Daniel Ricciardo zit na dit seizoen zonder contract. De Australiër die afgelopen week in Londen nog een kleine operatie aan zijn lip onderging, moet voor deze zomer een besluit nemen. Hij vraagt 20 miljoen dollar salaris per jaar. Na zijn overwinning in Shanghai heeft hij alle aandacht en de geruchten gaan dat hij al een optiecontract bij Ferrari heeft getekend. Anderen denken dat het waarschijnlijker is dat hij bij Mercedes terecht gaat komen. Het seizoen 2018 is drie races oud en Mercedes, de wereldkampioen van de afgelopen vier jaar heeft nog geen enkele zege geboekt. Mercedes, Ferrari en Red Bull zullen dit weekeinde weer heel dicht bij elkaar zitten. Daarachter belooft het weer een heftige strijd om de vierde plek te worden. De



baantemperatuur kan een onzekere factor opleveren. Vorig jaar reed men hier in juni en het kan daarom koeler worden dan men gewend is. Bandenfabrikant Pirelli is twee stappen zachter gegaan met de bandenkeuze. Er zijn soft, supersoft en ultrasoft banden voorradig dat kan gaan zorgen voor interessante inventieve race-strategieën zoals we die ook al in Bahrein en China zagen.

Aan de stok met Max

De sterkere concurrentie van Ferrari heeft wel een probleem bij Mercedes blootgelegd. De Duitsers zijn niet echt goed in het management van de banden. Het kon worden verdoezeld omdat ze een groot voordeel hadden op het gebied van motorvermogen. Bij Mercedes hebben ze volgens Lewis Hamilton nu ontdekt wat er de laatste races verkeerd ging en zijn ze druk bezig met het doorvoeren van de noodzakelijke aanpassingen. De Brit is optimistisch dat het bandenverhaal onder controle is en dat hij de ware snelheid van de wagen kan gaan tonen. De Mercedes-held kreeg het de afgelopen twee wedstrijden flink aan de stok met Max. In Bahrein kwam het tweetal in de

openingsfase met elkaar in botsing toen Max hem aan de binnenkant van de eerste bocht probeerde in te halen. Dat was einde oefening voor Max. In China kwamen Max en Lewis elkaar opnieuw tegen. Max waagde een poging om Hamilton buitenom voorbij te gaan. Max werd door de viervoudig wereldkampioen op het vuile gedeelte van de baan gedreven. Max heeft in China weer veel geleerd en focust zich volledig op de race in Baku.

In de buidel tasten

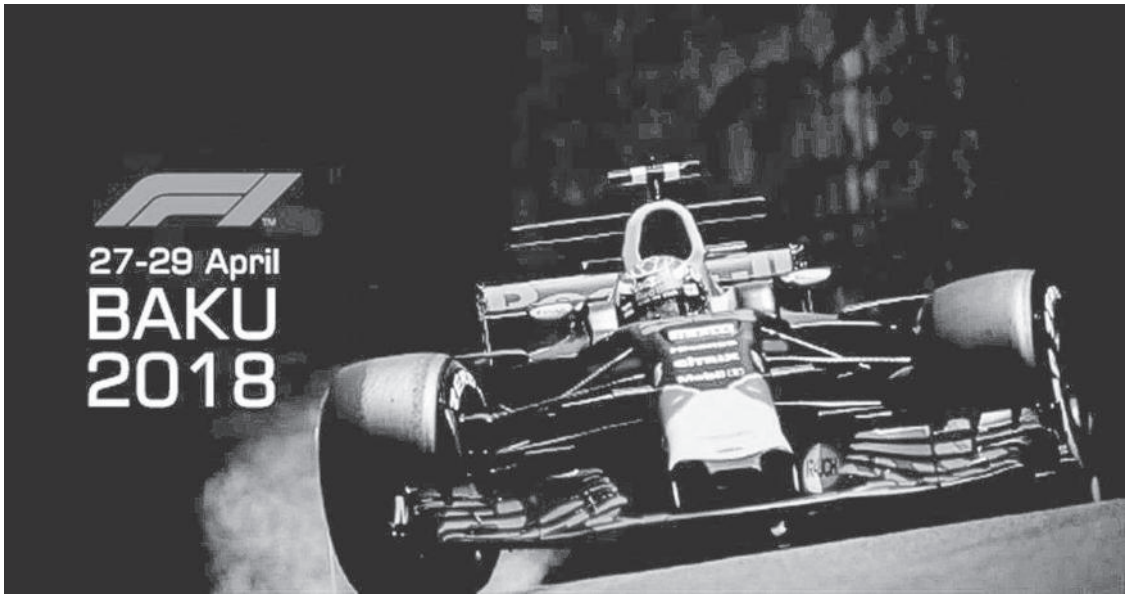
Max heeft er overigens weer een leuk 'weekend-budgetje' bij gekregen. De online supermarkt Picnic maakte in 2006 een reclamefilmpje met een look-a-like van Max Verstappen in de hoofdrol. Het management van Max kon de grap niet waarderen. Uiteindelijk legde de rechter een schadevergoeding van 150.000 euro op. Picnic moet even flink in de buidel tasten.

Wapenwedloop

Eind mei verwacht de FIA het nieuwe motorenreglement voor 2021 klaar te hebben. De techniek moet simpeler worden en de kosten moeten worden gereduceerd. Ferrari heeft al gedreigd de

Formule 1 te verlaten als de simplificatie te ver zou gaan. Aston Martin wil de bouw van een eenvoudigere krachtbron overwegen. Dat geeft F1-eigenaar Liberty Media wat meer lucht. Die kunnen dan zeggen, Ferrari gaat, Aston Martin komt. De autosport moet geen wapenwedloop worden tussen motorfabrikanten. Het gaat om entertainment en het opzoeken van technologische grenzen.

Veel racefans hopen dat Max aan de Kaspische zee een stukje eerherstel kan ophalen. Op het lange rechte stuk zal het snelheidverschil redelijk pijnlijk voor hem zijn. Het zou mij niet verrassen als Max de vorige races een cruciale ervaring heeft opgedaan en nu met wat meer berekende agressie gaat rijden. Maar toch, na een halfuur rijden, tijdens de eerste trainingen gister in Baku, raakte Max bij het naderen van de vijfde bocht in een spin en gleed zijwaarts tegen de kunststof baanafzetting. Max kon niet verder rijden doordat er een probleem met de versnellingsbak leek te zijn. Valtierie Bottas klokte met zijn Mercedes vooraan nog de snelste tijd. Ik wens u een goed weekeinde.



A Night of Glamour

Projecten Kiwanis financieren met dansen

ORANJESTAD — Kiwanis Young Professionals Aruba (Kypa) organiseert maandagavond op Plaza Padu de dansavond 'A Night of Glamour, The GoldMine Era'. Het is een geldinzamelingsfeest.

De dansavond vindt plaats op Plaza Padu, omdat dit volgens Kypa een historische en culturele locatie is en past in het 'gouden' thema. De 'Night of Glamour' begint om half negen en duurt tot half twee 's nachts. Twee bands treden op, Buleria en D'licious. Daarnaast maken twee car-

navalsartiesten hun opwachting, Tony 'T-Money' Mingo en Freddy 'Rasta' Richardson. Er is ook een DJ Battle, tussen DJ Sky y Beatz Entertainment.

Tickets

Kaarten kosten 175 florin per persoon en zijn te koop bij leden van Kiwanis Young

Professionals Aruba. Zij kunnen via de Facebookpagina worden benaderd of telefonisch via 5689133.

Projecten

Het is niet de eerste keer dat Kypa een geldinzamelingsfeest organiseert. Met de opbrengst worden sociale projecten gefinancierd, zoals Christmas in a Box (2017) waarmee 111 families werden geholpen. Kypa doneert ook geld, zoals aan kindertehuis Imeldahof. Samen met

andere 'takken' van Kiwanis worden onder andere 'Back to School'-projecten georganiseerd.

De opbrengst van deze 'A Night of Glamour' gaat naar projecten waar Kypa nu aan werkt. Zoals een documentaire over mensenhandel (in samenwerking met de Switch Foundation) en een project 'Placa Chikito', waarin kinderen leren wat het belang is van geld sparen.

Salud!

Wijzigingen Arbowet

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com.



Henry Does

In Nederland wordt de arbeidsomstandighedenwet, die beoogt veilig en gezond werken te waarborgen en te bevorderen, kortweg Arbowet genoemd. Vorig jaar is de Arbowet gewijzigd. De wijzigingen beogen de betrokkenheid van werkgevers en werknemers op het gebied van arbeidsdienstverlening te vergroten. Arbeidsdienstverlening betreft diensten als de bedrijfsarts en veiligheidskonde. In de vernieuwde Arbowet staat ook preventie – voorkomen is beter dan genezen – meer centraal. Werkgevers en arbeidsdienstverleners hebben tot 1 juli 2018 de tijd om de wijzigingen te operationaliseren. Wat zijn de belangrijkste wijzigingen?

Second opinion

De bedrijfsarts kan de werkgever adviseren over de arbeids(on)geschiktheid van een werknemer. De werknemer kan het oneens zijn over het oordeel van de bedrijfsarts. De gewijzigde Arbowet stelt de werknemer in de gelegenheid, op kosten van de werkgever, een second opinion bij een andere bedrijfsarts te laten verrichten.

Open spreekuur

In de gewijzigde Arbowet is aangegeven dat de werkgever ervoor moet zorg dragen dat de werknemer de bedrijfsarts kan bezoeken als hij vragen heeft over zijn gezondheid in relatie tot het werk. De werknemer moet dat kunnen doen, ook al is er geen sprake van verzuim of ziekte. Het doel is verzuim en klachten te voorkomen.

Vrije toegang en preventie

De bedrijfsarts moet door de werkgever in de gelegenheid worden gesteld om iedere werkplek te kunnen bezoeken. Op die wijze kan de bedrijfsarts door eigen observatie zich een beeld vormen van de arbeidsomstandig-

(OR) of personeelsvereniging (PVT) plaatsvinden.

Meer betrokkenheid

Door de bevoegdheid van de OR of PVT tot al dan niet instemming met de preventie-medewerker, worden medewerkers meer betrokken bij het arbobeleid en de uitvoering. Daarnaast hebben de bedrijfsarts en andere arbodeskundigen de mogelijkheid om overleg te voeren met de OR, PVT of betrokken medewerkers. Werknemers en arbodeskundigen hebben zo de mogelijkheid goed samen te werken en zijn zo beter betrokken bij het bedrijfsbeleid voor veilig en gezond werken.

Basiscontract

De vernieuwde Arbowet vereist een basiscontract tussen werkgever en arbeidsdienstverlener. Dit contract stelt minimumeisen aan de arbeidsdienstverlening die de werkgever moet inkopen c.q. realiseren, bijvoorbeeld de toegang van de bedrijfsarts tot de werkvloer en de second opinion. In het basiscontract staan rechten en plichten voor de werkgever, werknemer en de arbeidsdienstverlener.

Melden beroepsziekten

Het melden van beroepsziekten was al een taak van de bedrijfsarts. In de vernieuwde Arbowet wordt verplicht dat in het basiscontract is geregeld dat de bedrijfsarts daar tijd voor krijgt. De melding geschiedt aan het Nederlands Centrum voor Beroepsziekten.

Toezicht en handhaving

De Inspectie Sociale Zaken en Werkgelegenheid (Inspectie) kan werkgevers, arbeidsdienstverleners en bedrijfsartsen sancties opleggen bij het niet naleven van de regelgeving en het basiscontract.



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Juridisch Medewerker (m/v)

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de afdeling Juridische Ondersteuning van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (HOF). De afdeling Juridische ondersteuning is belast met het voorbereiden van zittingen binnen de juridische kaders, de administratieve organisatorische regels en interne procedures van het HOF.

De Functie:

- Het beoordelen van formele en materiële aspecten van processtukken;
- Het adviseren van de rechter over bijzonderheden bij de zaken en over relevante jurisprudentie;
- Het verzamelen van aanvullende gegevens;
- Het verrichten van voorbereidende onderzoeken;
- Het bewaken van de procedure ter terechtzitting;
- Het verschaffen van aanvullende informatie indien noodzakelijk;
- Het overleggen met de rechter over de inhoud van het proces-verbaal van de zitting, de te nemen beslissing en de motivering daarvan;
- Het concipiëren van uitspraken en processen-verbaal;
- Het redigeren van overwegingen op aanwijzing van de rechter;
- Het opstellen van (alimentatie)berekeningen.

Wat wordt van u verwacht

- Opleiding: HBO;
- Werkervaring: ruime werkervaring (tenminste 3 jaar) in een juridische functie;
- Theoretische- en toepassingsgerichte kennis van het vakgebied en van de maatschappelijke en economische en politiek-bestuurlijke dimensies van de rechtspraak;
- Kennis van de taak, organisatie en werkwijze van het gerecht op het specifieke rechtsgebied;
- Vaardigheid in de voorbereiding van zittingen en het opstellen van juridische adviezen;
- Vaardigheid in het fungeren als griffier;
- Vaardigheid in het concipiëren en redigeren van uitspraken.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedenentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatiebrief met cv uiterlijk 11 mei 2018 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51, email: ernesto.kross@caribiusnita.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino:

14 medewerkers intern gepromoveerd naar nieuwe functie



ORANJESTAD — ‘Putting People First’ is een belangrijke kernwaarde van Marriott Global. Om deze belangrijke kernwaarde aan te moedigen, streeft het Aruba Marriott ernaar toe om continu trainingen, de nodige middelen en hulpmiddelen aan hun werknemers ter beschikking te stellen zodat zij voorbereid de volgende stap in hun carrière kunnen zetten en zelfverzekerd in het bedrijf blijven doorgroeien.

Als onderdeel van ‘Putting People First’ van Marriott Global, is het Aruba Marriott trots een aantal interne promoties van veertien medewerkers aan te kunnen kondigen. Deze veertien medewerkers zijn toegewijd

en hebben hard gewerkt en daardoor hebben zij deze kans gekregen op promotie en zijn naar de volgende posities verplaatst.

Heiddy Grullon is van Housekeeping Room Attendant, tot F&B Attendant Ocean Café gepromoveerd. Dayni Croes is van AYS Runner tot Engineer II- Shift Ocean Club gepromoveerd. Millangela Schwengle is van Casino-barman tot Casino Beverage Server gepromoveerd. Noemi Tromp is van F&B Supervisor naar Verkoopcoördinator gepromoveerd. Glenys Heredia is van Barback tot Barman bij Captain’s Galley gepromoveerd. Chareldine Krosendijk is van Administratief Bediende tot Administratief Medewerker

voor het Casino gepromoveerd. Sergio Nunes is van F&B Runner tot F&B Server bij Ruth’s Chris gepromoveerd. Miguel Carrasquilla is van F&B Runner tot Barley’s Galley gepromoveerd. Xerxia Leon is van Kitchen Administrative Assistant tot F&B Administrative Assistant gepromoveerd. Jeannot Lacle is van Casino Inkomstenaccountant tot Casinoaccounting-supervisor gepromoveerd. Christian Portela is van Engineer II-Shift tot Engineering Supervisor Ocean Club gepromoveerd. Randolph Ridderstap is van Casino Cage Vault Custodian tot Casino Cage Supervisor gepromoveerd. Yoleida Martinez Lemus is van Housekeeping Houseper-

son tot Lead Housekeeping Supervisor gepromoveerd. Gislaine Croes is van Assistent F&B Manager tot Rooms Operations Manager Housekeeping Ocean Club gepromoveerd. Reuella Reeberg, Human Resources Manager van het Marriott Aruba vertelt verveerd te zijn om dit geweldige nieuws met de Arubaanse gemeenschap te kunnen delen. Marriott Aruba biedt gelijke kansen aan diegenen die hun carrière in de horeca willen beginnen, zetten zich daarnaast in voor diverse beroepsgroepen en ondersteunen een ‘inclusieve cultuur’.

Voor diegenen die geïnteresseerd zijn in het starten van hun carrière bij het Aruba Marriott, ga naar www.marriott.com/careers.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O’s tad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik	
4 Centro Medico	584-5794	en mishandeling tegen	
Aloë	584-4606	minderjarigen	588-1010
Central	585-1965	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Dakota	588-7364	en zorg voor stroke	567-7004
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

MAANDAG 30 april 2018			
Zonnig en licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 30 en 39 km/u.			
Max Temp. 32°	Voelt Als 36°	Wind 30 km/u	Precipitatie 25%
Zonsopgang 06:20	Zonsondergang 18:54	UV index 10 v/d 10	
MAANDAGAVOND			
Licht bewolkt met wind van het Oost tussen 26 en 39 km/u.			
Min Temp. 27°	Voelt Als 29°	Wind 26 km/u	Precipitatie 5%
Maansopgang 19:40	Maansondergang 07:36		

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Vrijdag, 27 Apr. ‘18
Geen cruiseschepen in poort
Zaterdag, 28 Apr. ‘18
Geen cruiseschepen in poort
Zondag, 29 Apr. ‘18
Freewinds – Dept. **** – 23.15
Maandag, 30 Apr. ‘18
Carnival Sunshine 13.00 – 22.00
Pacific Princess 12.00 – 22.00

Dienstdoende huisartsen Weekenddienst
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 28 Apr. 2018 - Dr. van Ool 29 Apr. 2018 - Dr. Alvarez
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas 28 & 29 Apr. 2018 - Dr. Vis
Dienstdoende apotheken Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica 4 Centro Medico 584-5794
Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica del Pueblo 582-1253

BVN	
17:10: W817 17:25: EenVandaag 17:55: NOS Studio Sport 18:00: VRT Journaal 18:30: De Kledkamer 19:25: NOS Journaal 19:45: Weerbericht Europa/Afrika 19:50: TV Show 20:35: De Kwis 21:20: Ik Vertrek 22:10: Nieuwe film 22:55: Nieuwsuur 23:25: Weerbericht Amerika/Caribiën 23:30: Sterren NL Extra 23:45: Iedereen beroemd compilatie	06:00: VRT Journaal 06:30: De Kledkamer 07:25: NOS Journaal 07:45: Weerbericht Europa/Afrika 07:50: TV Show 08:35: De Kwis 09:20: Ik Vertrek 10:10: Nieuwe film 10:55: Nieuwsuur 11:25: Weerbericht Amerika/Caribiën 11:30: Sterren NL Extra 11:45: Iedereen beroemd compilatie 12:00: VRT Journaal 12:30: De Zevende Dag 14:30: Buitenhof 15:30: VPRO Boeken 16:00: NOS Journaal 16:05: De Week van Karrewiet 16:20: Podium Witterman 17:20: Nederland Zingt op Zondag 18:00: VRT Journaal 18:55: NOS Studio Sport Eredivisie 19:50: NOS Journaal 20:05: Weerbericht Europa/Afrika 20:10: NOS Studio Sport Eredivisie 20:45: NOS Koningshuis 21:45: Atscheid 22:25: Ik Mis Je 22:40: Nieuwsuur 23:10: Weerbericht Amerika/Caribiën 23:15: 2Doc: Liever dood dan vermist
zondag 29 april	
00:00: VRT Journaal 00:30: De Eilanden 01:20: BinnensteBuiten 01:45: Tijd voor MAX 02:25: Weekoverzicht SpangaS 03:15: Mijn Vader is de Beste! 04:05: NOS Journaal 04:15: Sesamstraat 04:30: Sesamstraat 10 voor... 04:40: Sturmtroopers 04:50: Circus Noël 05:10: W817 05:25: EenVandaag 05:55: NOS Studio Sport	
COLOFON	
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement) Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas Angela Bekkers arubaredactie@amigoe.com	Distributie Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Verkoop/Acquisitie Shawn Geerman sgeerman@amigoe.com Dwight Heemstadd dheemstadd@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
H&H Magazine Coordinator Alex Lacle alacle@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Izaline Calister in Nederland geridderd

11 koninklijke onderscheiding opgespeld

WILLEMSTAD — Radio-persoonlijkheid Maria Diwan, Abvo-coryfee Stanley Heerenveen, oud-tumbakoning Farley Lourens en zweminstructeur Signar Djaoen. Het zijn vier van de elf burgers op Curaçao die donderdag een koninklijke onderscheiding opgespeld kregen door gouverneur Lucille George-Wout. In Nederland werd zangeres Izaline Calister in haar stad Groningen geridderd voor haar muzikale bijdragen de afgelopen decennia en het uitdragen van de Curaçaos-Caribische cultuur.

Het aantal van elf gedecoreerden is, vergeleken met 2016 toen maar liefst achttien burgers gedecoreerd werden, een stuk minder, maar de eer is er niet minder om. Maria Diwan bedankte daarom ook de commissie, die een intensief proces moet volgens om de voordrachten te beoordelen. De onderscheiden personen zetten zich al tientallen jaren op verschillende terreinen belangeloos in voor de samenleving. Voor de jeugd, ouderen, minder bedeelde. Groepen die een extra steun-tje nodig hebben. Deze mensen doen dat zonder erover op te scheppen, maar hun inspanningen blijven in de omgeving niet onopgemerkt. En daarom ook neemt gouverneur Lucille George-Wout haar petje voor hen af. Vier personen werden Ridder in de Orde van Oranje-Nassau. Glynnis Faber-Melfor, onderwijsinspecteur, zet zich al jaren in voor de ontwikkeling van kinderen in het speciale onderwijs, heeft opvoedingscursussen voor ouders ont-



wikkeld en maakt het televisieprogramma Solo ta Sali pa nos tur. Abvo-coryfee Stanley Heerenveen, al 33 jaar bij de ambtenarenvakbond, en daarnaast muzikale activiteiten voor ouderen en blinden organiseert en actief lid is van SV Jong Holland. Signalda Olario, docente bij het Radulphus, scheidsrechterscoach lid van het VKC, oud-kampioen kickboxen en voorzitter van de motorrijdersclub. Shirley Martis-Treurniet, zonder wie de thuiszorg zich nooit tot het huidige niveau had kunnen ontwikkelen en actief lid van de katholieke charismatische beweging.

Zeven burgers werden Lid in de Orde van Oranje-Nassau. Oud-gedeputeerde Raymon Bentoera, die al vroeg door-

had dat via politiek veel invloed uitgeoefend kan worden om minderbedeelde mensen meer kansen te geven. Het stimuleren van zelfredzaamheid onder deze groep heeft veel mensen een eind op weg geholpen. Maria Diwan presenteert al meer dan dertig jaar Kibra di marduga, met poëzie en proza om de mens te voeden. Bij Coca-Cola werkt ze al 61 jaar en ze staat altijd klaar om ouderen en minderbedeelde te helpen. Sigchnar Djaoen is al vijftig jaar actief als zweminstructeur en dertig jaar voorzitter van de Nederlands-Antilliaanse zwembond. Duizenden kinderen hebben door hem leren zwemmen en hij heeft veel talenten gepusht. Hans den Hartog is oprichter van Tennisclub Mundo Nobo en geeft gratis tennis-

les aan kinderen in de wijk. De heer S. Laker zet zich al jaren in als basebalcoach voor kinderen in Montagne. Veel pupillen zijn terechtgekomen in de Little en Major League. Bij Farley Lourens stroomt niet alleen muziek door zijn aderen. De drievoudig tumbakoning, leverde ook drie keer op rij de winnende composities. Verder zet hij zich in voor vorming van ouders en kinderen. Yvonne Pereira is al 21 jaar actief voor oudervereniging Totolika, altijd op zoek naar sponsors, die ze ook vindt voor de activiteiten voor mensen met een verstandelijke beperking. Die hulp wordt gewaardeerd; haar hulp wordt zodanig gewaardeerd, dat ze peetmoeder is van kinderen van verschillende cliënten.

Onvoldoende bewijs

Schotte en Cooper niet vervolgd voor poging omkoping Plet

WILLEMSTAD — Het onderzoek Wilhelmina dat sinds 18 april vorig jaar loopt, naar aanleiding van de aangifte ingediend door Statenlid Yaël Plet (MAN), heeft onvoldoende bewijs opgeleverd voor verdenking van een poging tot omkoping door Statenleden Gerrit Schotte en Charles Cooper (beiden MFK). De zaak is daarom geseponeerd. Zij worden dus niet door het Openbaar Ministerie (OM) vervolgd. Er zal nu worden onderzocht of er in deze zaak sprake is van een valse aangifte, aldus OM-woordvoerder Guillano Schoop.

Het strafrechtelijk onderzoek naar handelingen van Statenleden Schotte en Cooper, waarbij de verdenking was dat zij Plet wilden bewegen om tegen betaling van een groot geldbedrag de steun aan het kabinet-Koeiman op te zeggen, werd door de Landsrecherche Curaçao (LrC) verricht. Het onderzoek is inmiddels afgerond. Beide parlementariërs, hun advocaten en aangever Plet, zijn donderdag van deze beslissing op de hoogte gebracht.

In het onderzoek is eerder vastgesteld dat er voldoende

reden was voor verdenking en voor de inzet van dwangmiddelen, zoals de vorig jaar uitgevoerde huiszoekingen in de woningen van Schotte, Cooper, alsook zakenman Gilbert Ricardo. Het onderzoek heeft langer geduurd dan de bedoeling was, aldus het OM, omdat met name het uitlezen van de tijdens de huiszoekingen in beslag genomen digitale gegevens, lange tijd in beslag heeft genomen.

Valse aangifte?

Het onderzoek heeft eerder voldoende verdenking opge-

leverd, maar nu het moeilijk is te bewijzen dat er sprake was van poging tot omkoping, zal direct onderzocht worden of er in deze zaak sprake is van een valse aangifte. Ook de aangiften door onder anderen Schotte tegen Plet, wegens smaad en laster, worden in dat onderzoek opgenomen.

MFK trok de conclusie dat Plet heeft gelogen, nadat Ricardo een brief in de media publiceerde waarin Plet verklaarde nooit door de zakenman benaderd te zijn om voor geld met zijn zetel uit de MAN te stappen en zich bij het andere kamp aan te sluiten.

In een later door Plet ingelaste persconferentie hierover stelde hij dat hij nooit heeft gelogen, dat hij achter zijn verklaring aan de Landsrecherche staat en deze dus niet zal veranderen.

Geen quorum voor Statenvergadering

WILLEMSTAD — De Openbare Statenvergadering over onder andere het begrotingsbeheer en de dreiging van een aanwijzing door het College financieel toezicht (Cft) ging donderdag niet door omdat er geen quorum was.

Slechts vijf parlementariërs waren in de Statenzaal aanwezig: William 'Junior' Millerson (PAR), Charles Cooper (MFK), Gerrit Schotte (MFK), Marilyn Moses (MP) en Curtley Obispo (PAR). Parlementariërs Gilbert Doran (MFK) en Yaël Plet (MAN) hadden

zich wel van tevoren afgemeld. De vergadering gaat nu door op een andere dag, zei Statenvoorzitter Miller-son. De Staten zouden zich buigen over de conceptbegroting 2019 van het parlement. Maandag werd deze al behandeld in de Centrale Commissie van de Staten. Op verzoek van de oppositie zou er ook met premier Eugene Rhuggenaath (PAR) en minister van Financiën Kenneth Gijssbertha (MAN) van gedachten worden gewisseld over de drastische kortingen in de begroting 2018. Alle ministeries moeten

conform het financieel beleid inleveren.

Aanwijzing

Tot slot stond ook de aanwijzing, die het Cft Curaçao dreigt op te leggen, op de agenda, op verzoek van de fracties van MP, PS en KdNT. Voor het eerst sinds 2012 heeft Curaçao een tekort op de begroting. Daarmee voldoet het land niet aan de normen uit de Rijkswet financieel toezicht. Toch heeft het Cft ervoor gekozen om voorsnog geen advies aan de Rijksministerraad uit te brengen om een aanwijzing op te leggen. De minister van Financiën is de bezwaren van het Cft grotendeels tegemoet gekomen.

VVRP treedt handhavend op

Parasasa-strand dient nu weer vrij toegankelijk te zijn



WILLEMSTAD — Het World Trade Center dient de recentelijk in zee geplaatste rotsblokken bij Playa Parasasa te verwijderen, opdat het strand weer vrij toegankelijk wordt voor zowel de lokale bevolking als voor toeristen. Ondanks het feit dat het WTC van de overheid het beheer van het strand in handen heeft gekregen, waren voor de uitgevoerde werkzaamheden – met als doel het strandgedeelte te vergroten – niet de nodige vergunningen verstrekt.

Minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) Zita Jesus-Leito (PAR) heeft opdracht gegeven om het strand en de kustlijn in oorspronkelijke staat terug te brengen. Ze bekrachtigde daarmee een officiële sommatie van de uitvoeringsorganisatie Domeinbeheer. Dit handhavend optreden komt bijna een maand nadat de bevolking hierover aan de bel trok. Nadat de melding binnenkwam, heeft het Handhavingsteam van het VVRP-ministerie op locatie poolshoogte genomen

van de werkzaamheden; de plaatsing van rotsen in zee. De plaatsing van een grote hoeveelheid stenen in water, duidt erop dat er landwinning beoogd was.

Het publieke strand kreeg medio 2012 een grote opknappbeurt en werd ook voorzien van parkeergelegenheid. Oud-minister van VVRP Charles Cooper verklaarde destijds dat de ontwikkelaar Victorio Di Stefano van WTC 'met een investering van meer dan 1 miljoen gulden hard zou

werken aan het aantrekkelijker maken van dit gebied'. Gedurende een bijeenkomst met een vertegenwoordiging van het WTC, werd in samenspraak met de uitvoeringsorganisaties Domeinbeheer, Openbare Werken (OW), Ruimtelijke Ordening en Planning (ROP) en de Maritieme Autoriteit Curaçao (MAC), alsook met de steun van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), afgesproken dat de rotsen uit het water verwijderd moeten worden. Minister Jesus-Leito benadrukt in een persverklaring dat voor de voornoemde werkzaamheden de geijkte weg bewandeld diende te worden ten aanzien van vergunningaanvragen. "Het Parasasa-strand zal dit weekeinde weer voor iedereen vrij toegankelijk zijn", verzekert de minister eerder deze week.

Met groundbreaking ceremonie

Nieuwe dieselcentrales Aqualectra een stap dichterbij

WILLEMSTAD — In plaats van een schop in de grond koos nutsbedrijf Aqualectra voor een ludiek gebaar voor de 'groundbreaking ceremonie' van de dieselproductie-uitbreiding aan de Dokweg deze week. Ministers Steven Martina (Economische Ontwikkeling, MAN), Zita Jesus-Leito (Ruimtelijke Planning, PAR) en CIBC First Caribbean International Bank-directeur Pim van der Burg trokken met man en macht een groot rotsblok naar de bouwgrond.

De nieuwe dieselproductiecentrale krijgt de naam Dokweg II B en heeft een capaciteit van 39 MW. Hierdoor komt de totale capaciteit van Aqualectra uit op 160 MW. De verwachting is dat de nieuwe elektriciteitscentrale in februari 2019 in gebruik zal worden genomen. Met het project is 70 miljoen gulden gemoeid. Hiervoor sloot het bedrijf een lening af bij CIBC First Caribbean International Bank.

Aqualectra-directeur Darick Jonis legde in zijn toespraak uit waarom het nutsbedrijf in een energiecentrale investeert die op fossiele brandstof werkt. Ten opzichte van 2014 is de vraag naar elektriciteit vorig jaar met 4 procent gestegen. Twee jaar geleden registreerde Aqualectra een piek van 137 MW. Alle productie-eenheden draaiden op volle toeren en zelfs dat was onvoldoende om aan de vraag te voldoen, zodat sommige wijken zonder stroom zaten. Om aan deze stijgende vraag te kunnen voldoen moet het over-



Foto: Edsel Simbo

De eregasten lieten hun spierballen rollen tijdens de groundbreaking ceremonie.

heidsbedrijf ook kunnen vertrouwen op een betrouwbaar productieproces. Tot nu toe zijn de dieselcentrales de betrouwbaarste bronnen. "Al zijn ze niet de schoonste om energie op te wekken", aldus Jonis. Het bedrijf verlost zijn milieudoelen niet uit het oog; Aqualectra gaat een zonnepark van ruim 10 MW realiseren op onder andere de daken van de vrije zone en op zijn eigen gebouwen. Dat benadrukte de directeur ook in zijn toespraak. "Daarmee behoudt Aqualectra zijn voortrekkersrol in de regio op het gebied van duurzame energie. Meer dan 25 procent van de productie is dan opgewekt

uit groene energie".

Donatie

Aqualectra gaf tijdens de groundbreaking ceremonie een donatie aan Federashon Dam Korsou. Het nutsbedrijf geeft traditiegetrouw bij de start van grote projecten een schenking aan sociale instel-

lingen. Dit keer viel de keuze op de dam-federatie. Voorzitter Clifton Agata nam de cheque van 5000 gulden in ontvangst. De donatie zal gebruikt worden voor de bekostiging van de komende Pan-Amerikaanse kampioenschappen die op Curaçao gehouden zullen worden.

Feiten

Voor het project wordt meer dan 195.000 kilo beton gegoten. De staalstructuur van de bekisting weegt meer dan 300.000 kilo. De kabels die voor het project worden aangelegd zijn samen 25.000 meter lang. Het project biedt werkgelegenheid aan zo'n 125 mensen op het piekmoment.

Wiebes in gesprek over besteding WEB-subsidie

DEN HAAG — De Nederlandse regering zoekt manieren om de impact van te hoge tarieven voor stroom en water op Bonaire te verzachten. Minister Eric Wiebes van Economische Zaken is in gesprek met het Water- en Elektriciteitsbedrijf Bonaire (WEB) over de stroomprijzen en minister Cora van Nieuwenhuizen van Infrastructuur wil rekening houden met kleinverbruikers van water. Wiebes schrijft dit aan de Tweede Kamer.

Wiebes beantwoordt vragen van de CDA-Tweede Kamerleden Joba van den Berg en Agnes Mulder over de recente tariefstijging. Ze vroegen onder meer of het ministerie extra subsidie of een andere vorm van compensatie overweegt. “Is er op Bonaire een gebruiksafhankelijk tarief voor elektriciteits- en drinkwatertarieven (...) om deze tarieven betaalbaar te houden voor de minst draag-

krachtige afnemers”, vroegen Van den Berg en Mulder. Wiebes legt uit dat de hogere stroomtarieven het gevolg zijn van gestegen olieprijs en van de kosten voor het distributienetwerk. Die werden nog niet helemaal doorberekend aan inwoners. Hij overweegt geen extra subsidie voor de brandstof, maar wel voor de kosten van WEB voor de distributie van stroom, die daarmee vrijwel

hetzelfde niveau krijgen als in Europees Nederland. “In de subsidiebeschikking heb ik expliciet opgenomen dat het bedrijf zelf de subsidie kan verdelen en zich zo kan toespitsen op huishoudelijke klanten die het meest geraakt worden. Ik ben in gesprek met WEB over hoe de subsidie in te zetten”, schrijft de minister. Als voorbeeld noemt hij de mogelijkheid om de rekening te verlagen van Pagabon-klanten, die vooraf betalen. In aanvulling hierop noemt hij het langere termijn plan voor duurzame energie, dat de kosten ook moet verlagen. “Het heeft mijn voorkeur om de betaalbaarheid te verbeteren door – financiële – steun voor duurzame

productie, boven tariefsteun voor de – fossiele – energierekening van de eindgebruiker”, aldus Wiebes. Minister van Nieuwenhuizen kijkt specifiek naar de tarieven van water. Nu is er nog sprake van een algemene subsidie, die in dezelfde mate toeneemt als de waterprijzen. De wet biedt geen ruimte voor specifieke tarieven voor afzonderlijke groepen, schrijft Wiebes. Om dat te veranderen, is Van Nieuwenhuizen echter bezig met een wetswijziging waarin wel rekening wordt gehouden met kleinverbruikers, zoals minder draagkrachtige gezinnen. “De minister zal u daarover nader informeren”, schrijft Wiebes namens zijn collega-minister.

Schrijfsclub Bonaire

De leden van de Schrijfsclub Bonaire schrijven korte verhalen en columns, geïnspireerd op het leven in de Cariben. Zij delen hun passie en enthousiasme graag met zoveel mogelijk lezers. De Amigoe steunt dit initiatief met een wekelijkse publicatie. Ook kunt u onze verhalen terugvinden op ons blog schrijfsclubbonaire.wordpress.com. Reacties zijn van harte welkom via schrijfsclubbonaire@gmail.com

Aarde of vuur

De zweetdruppels lopen als glanzende parels over zijn wangen. Met zijn zakdoek veegt hij ze weg. Hij pakt zijn schep en graaft verder. De berg aarde wordt hoger. Met tuinhandschoenen gaat hij de strijd met boomwortels aan. Als Mohammed Ali wint hij iedere keer het gevecht. Hij is geen winnaar.

Toen ze elkaar pas kenden was zij een lief, volgzzaam tienermeisje. Hij was lang, zij van gemiddelde lengte. Letterlijk en figuurlijk keek ze naar hem op. Na zijn studie kreeg hij een baan aangeboden bij de universiteit in Groningen. Hij vroeg Carola ten huwelijk. Iedere ochtend als hij de trap afliep, hoorde hij de Nespresso grommen en wenkte de geur hem naar Carola, die hij een zoen in haar hals drukte. Hij moedigde haar aan een leuke baan te zoeken. Haar wereld te vergroten. Op een vrijdagavond, bij het eten, schrok hij van het wit weggetrokken gezichtje tegenover hem. Op zijn vraag hoe het met haar ging, reageerde ze: “Hoe zou jij je voelen als je net een glibberig hoopje cellen uit je buik hebt weg laten halen.”

Hij rukt zijn zakdoek uit zijn zak. Veegt de, inmiddels zwarte, parels weg. Met de schep steekt hij diepe groeven in de grond en met een krachtige zwaai werpt hij de aarde bovenop de berg.

Nooit meer werd er over kinderen gesproken. Als hij erover begon veranderde haar gezicht in een verwerde granieten grafzerk, voor altijd gesloten. Steeds minder vaak kwam de geur van koffie hem ‘s ochtends uitnodigen om naar beneden te gaan. Ze spoorde hem aan verder te studeren, zodat hij meer zou verdienen, meer invloed en belangrijkere vrienden zou krijgen. Avonden en weekeinden bracht hij door in de kamer waarvan hij gehoopt had dat het een kinderkamer zou worden, maar waar nu een bureau stond. Hij maakte promotie na promotie. Discussi-

eerde met zijn collega's. Hij verrijkte zijn geest. Hij verrijkte haar uiterlijk. Hij verdiende een steeds beter salaris; zij gaf steeds meer uit. Hij maakte vrienden, zij pronkte ermee. Op de talrijke feestjes die ze organiseerde, liep ze rond als een pauw met alle veren wijd uitgespreid: “Mag ik je voorstellen aan professor... ken je doctor... dat is een heel oude vriend van mij.” Op de vraag of ze kinderen hadden, reageerde ze met een oorverdovende stille snik: “Nee, helaas, Albert wilde geen kinderen. Zijn studie en werk gingen voor.”

Zijn handen doen pijn. Zijn rug wil dat hij rechtop staat. Zijn voet die de schep de grond intrapt protesteert. Hij moet verder. Het gat is nog niet groot genoeg.

Mijn huis, mijn tuin, mijn leven. Nooit ons huis, onze tuin, ons leven. Al jaren liet hij ‘s ochtends zelf het Nespresso apparaat grommen. Toen hij vroeg of ze niet beter uit elkaar konden gaan, stak ze haar vlakke hand op en siste als een slang: “Je pakt me niet MIJN zorgvuldig opgebouwde leventje af. Nooit!” Met een pets kwam haar hand op zijn wang, haar andere hand gaf er een dreun achteraan. Ze kleineerde, schoffeerde, beschimpde hem. Ze kwetste hem tot het diepst van zijn ziel.

Twee weken geleden, op maandagochtend, stond hij op. Opende de gordijnen, draaide zich om, keek naar Carola en dacht – Het is genoeg.

De crematie was zonder opsmuk. Hij heeft geen kaarten verstuurd. Geen dominee, geen sprekers, geen familie, drie klassieke muziekstukken. De Roelofsen van nummer 31 en de Karelsen van 35 waren er en mevrouw Stienstra, de werkster. Het gat met daarin al haar persoonlijke bezittingen is dicht.

Trudi Bijsterbosch-Janson

Tv-programma Binnenstebuiten op Bonaire

HILVERSUM — Het bekende KRO-programma ‘Binnenstebuiten’ viert maandag 30 april feest, want het is de 500e aflevering. Voor dit jubileum zijn de makers naar Bonaire afgereisd om er een zonnige uitzending van te maken.

De kijkers krijgen een kijkje in het zelfgebouwde, duurzame huis van Michiel en Anne-Mieke, die samen met hun kinderen op het eiland wonen. Boswachter Marieke Schatteleijn bezoekt de twee Nationale Parken op Bonaire onder begeleiding van Stinapa-ranger Luigi Eybrecht.

Eybrecht vertelt tijdens een snorkeltour in het Bonaire National Marine Park, over de invasieve lion fish en hij laat Marieke kennismaken met de meest bijzondere flora en fauna het Washington Slagbaai National Park.

De lion fish is mooi en giftig, maar gelukkig ook erg lekker. Chef-kok Leon Mazairac laat zien hoe je dit koraalduiveltje bereidt. De uitzending is te zien op NPO2 om 18.50 uur Nederlandse tijd



Parkranger Luigi Eybrecht en boswachter Marieke Schatteleijn.

(12.50 uur lokale tijd).

Kijkcijfersucces
Binnenstebuiten is sinds oktober 2015 de opvolger van ‘Man bijt hond’. Het lifestyle magazine over eten, drinken, koken, wonen en tuinieren sloeg vrijwel meteen aan bij de kijker. Afgelopen

jaar heeft het zich zelfs ontwikkeld tot het best bekeken programma in de vooravond op NPO 2; inmiddels stemmen dagelijks rond een half miljoen mensen af op Binnenstebuiten, dat (doorgaans) geprogrammeerd staat tegenover kijkcijferkanon ‘De wereld draait

door’. Vorig jaar haalde het op dinsdag 20 februari zelfs een record van 755.000 kijkers. Sinds 2016 is er ook een weekendeditie; iedere zaterdagmiddag komen de hoogtopunten van de week ervoor in een vijftig minuten durende special opnieuw voorbij.

Bestuurscollege verbaasd over persbericht Dia di Rincon

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Bonaire meldt met grote verbazing te hebben kennisgenomen van het persbericht ‘Status Dia di Rincon’ van 25 april 2018 dat door Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) is uitgebracht.

Het Bestuurscollege stuurde op 6 april een brief naar de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) met het doel 30 april aan te wijzen als officiële vrije dag, met als argument dat na de wet van 7

mei 2010 de BES-eilanden ten onrechte een feestdag is ontnomen. Door middel van dit verzoek wilde het bestuur van Bonaire dat het Bonairiaanse volk werd gecompenseerd voor de eerder geschrapte officiële vrije dag door Dia di Rincon als officiële feestdag aan te wijzen.

Nog voordat het Bestuurscollege een antwoord op de brief aan de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties ontving, ging er van RCN een persbericht uit waarin de brief van 6 april werd aangehaald, maar vervolgens wordt het Bestuurscollege beticht van het niet nemen van een besluit om Dia di Rincon als officiële feestdag aan te wijzen.

Het Bestuurscollege zegt deze handelswijze van RCN te betreuren. “Het persbericht van RCN draagt volgens ons niet bij aan juiste informatieverstrekking. Door de inhoud van onze brief kenbaar te maken, willen we duidelijkheid geven over ons ingenomen standpunt”, aldus het college in een persbericht.



Panama en Venezuela trekken maatregelen in

CARACAS — Venezuela en Panama hebben hun betrekkingen verbeterd en laten elkaars ambassadeurs weer toe. Ook het vliegverkeer tussen beide landen wordt weer opgestart, nadat de twee elkaar verschillende sancties hadden opgelegd.

De diplomatieke verhouding raakte verslechterd toen Panama in maart vijftig Venezolaanse ambtenaren op een lijst zette

van mensen met een hoog risico op witwassen. Daarop nam Venezuela tegenmaatregelen. Beide landen riepen hun ambassadeurs terug en het vliegverkeer werd stilgelegd. De Venezolaanse president Nicolás Maduro maakte op televisie bekend dat de maatregelen worden teruggedraaid. Eerder deze maand legde Caracas ook zijn ruzie bij met Spanje en opende het land de grens weer met Aruba, Bonaire en Curaçao.

Bonhata neemt afscheid van ceo Irene Dingjan

KRALENDIJK — Na meer dan twintig jaar verlaat Irene Dingjan Bonaire. Ze nam vorige week afscheid van Bonhata-leden en zakenrelaties. Ze maakte acht jaar deel uit van de Bonaire Hotel and Tourism Association.

Volgens de toerismevereniging werden haar warme hart, passie en toewijding voor Bonaire overal gevoeld en gezien, zowel op Bonaire als daarbuiten, gedurende de jaren dat ze het eiland en Bonhata vertegenwoordigde op beurzen, vergaderingen, conferenties en evenementen van de Caribbean Hotel and Tourism Association. Op maandag 16 april waren

zakenrelaties en Bonhata-leden aanwezig bij een afscheidsfeest voor Irene bij Courtyard by Marriott Bonaire, waar het bestuur van Bonhata mooie woorden had



IN MEMORIAM

PROF. DR. PAUL VERWEEL

School of Governance,
Universiteit Utrecht



Bedroefd hebben wij kennis genomen van het overlijden op 24 april j.l. van prof. Paul Verweel, grondlegger van de Utrechtse School Bestuur en Organisatie (USBO), van de Universiteit van Utrecht (UU). Mede onder zijn leiding is de USBO vele malen uitgeroepen als de beste van Nederland.

Paul heeft een belangrijke rol in ons leven gespeeld: als collega, docent, promotor en als vriend. Zowel Aruba als Curaçao hadden een speciale plek in zijn hart. Zijn bijdrage aan de ontwikkeling van het wetenschappelijk gebeuren op onze eilanden is niet weg te denken. Op Aruba heeft hij ondersteuning geboden aan de Caribbeaan University Aruba (CUA) en aan de Universiteit van Aruba (UA). Mede dankzij zijn waardevolle medewerking is de studie Organization Governanceand Management mogelijk geworden bij de Faculty of Social Science in de UA. Op Curaçao heeft hij een sleutelrol gespeeld in de Sociaal-Economische Faculteit van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) en promovendi-projecten op Curaçao.

Vele professionals op het gebied van bestuur, management en organisatie, op Aruba en Curaçao, hebben hun academische studie afgerond of een doctorstitel behaald dankzij de bezielende ondersteuning van Paul. Ook zijn bijdrage aan theoretische kaders is van groot belang geweest: met name zijn erkenning van en respect voor *lokale deskundigheid* en het belang van de context die het beste door *lokale* deskundigen onderzocht en geïnterpreteerd dient te worden. Zijn nadruk op de *maatschappelijke verantwoordelijkheid* van de universiteit voor de ontwikkeling van de samenleving is een grote inspiratie geweest.

Wij denken met grote waardering terug aan zijn grote inzet, zijn “cariño”, engagement en betrokkenheid bij de wetenschappelijke ontwikkeling van onze Eilanden.

Paul zal herdacht worden tijdens een heilige mis in Kapel Alverna op Curacao komende zaterdagochtend om 11:30 uur. Dezelfde dag en tijd dat afscheid van hem wordt genomen in de St. Janskerk in Utrecht.

Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en kinderen.

Paul, rust zacht.

Je vrienden van Aruba en Curaçao.

Aruba
Dr. Lydia Emerencia
Dr. Paula Kibbelaar
Drs. Herbert Diaz
Drs. Stanley Heinze

Curaçao
Prof. Dr. Gilbert Cijntje
Prof. Dr. Valdemar Marcha
Marvis Kooeiman, MBA
Dr. Natasha van der Dijns
Drs. Charleslen Gladys do Rego

Noord-Koreaans persbureau vol lof over top

PYONGYANG/SEOUL — Het Noord-Koreaanse staatspersbureau *KNCA* heeft vol lof gereageerd op de ontmoeting van leider Kim Jong-un met de Zuid-Koreaanse president Moon Jae-in. Zij maakten zich sterk voor ‘volledige denuclearisatie’ van het Koreaans schiereiland.

Een ‘keerpunt’ voor de regio, meent KNCA, ook al riep de Amerikaanse president Donald Trump dat hij vasthoudt aan de sancties tegen Pyongyang in afwachting van zijn onderhoud met Kim. Diens gesprek met Moon gisteren was hoe dan ook veelbelovend.

“Beide partijen hebben spontaan en openhartig hun mening gegeven over zaken van wederzijds belang, waaronder verbetering van de relatie tussen noord en zuid. Dat is een garantie voor vrede en een kernwapenvrij Korea”, aldus het commentaar van KNCA. Het persagentschap schreef dat de Koreaanse top werd afgesloten met een diner in een ‘vriendschappelijke sfeer met gevoelens van bloedverwantschap’. De Noord-Koreaanse staatskrant wijdde tal van pagina’s aan het historische bezoek van Kim aan Moon,



Kim Jong-un (rechts) en Moon Jae-in zij aan zij tijdens de historische top van Noord- en Zuid-Korea.

opgefleurd met veel foto’s. Ook de Zuid-Koreaanse media pakten flink uit met optimistische verhalen.

Trump

Er wordt gewerkt aan een plek en een tijdstip voor de ontmoeting tussen de Amerikaanse president Donald Trump en de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un. Dat twitterde Trump vandaag, de dag nadat de leiders van beide Korea’s elkaar

hadden ontmoet op de grens tussen beide landen. Trump had naar eigen zeggen een ‘lang en goed gesprek’ met president Moon Jae-in en meldde dat ‘de dingen goed gaan’. Ook sprak de Amerikaanse president telefonisch met de Japanse premier Shinzo Abe om die op de hoogte te brengen van de ontwikkelingen.

Blok

De top tussen de Koreaanse

leiders is ‘een bijzondere en hoopgevende gebeurtenis’, aldus de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Stef Blok.

“Het is een belangrijk signaal in de aanloop naar de top tussen Kim Jong-un en president Trump. Maar de definitieve test wordt of alle toezeggingen ook inderdaad kunnen worden omgezet in concrete stappen naar nucleaire ontwapening.”

Zorgen Kamer om band Haagse moskee met Koeweit

DEN HAAG — Partijen in de Tweede Kamer maken zich grote zorgen over de banden die de Haagse As Soennah Moskee zou onderhouden met bedenkelijke Koeweitse financiers. PVV-leider Geert Wilders wil premier Mark Rutte er snel over aan de tand voelen in de Kamer.

Wilders wil de As Soennah sluiten omdat ‘het openhouden van zo’n moskee levensgevaarlijk en onverantwoord is. De gewapende jihad, de doodstraf voor afvalligen en vrouwenbesnijdenis wordt gelegitimeerd en aangemoedigd’ in het gebedshuis, stelt de leider van de grootste oppositiepartij op Twitter. Regeringspartij ChristenUnie zegt zich ‘hier al vijf jaar druk om te maken’, samen

met de SP en coalitiepartners D66, CDA en VVD. Voorman Gert-Jan Segers verwacht van het nieuwe kabinet dat het gaat doen ‘wat het vorige steeds weer naliet: onze vrijheid verdedigen tegen de import van onvrijheid vanuit onder andere Golfstaten’. De Belastingdienst moet de moskee haar status als goed doel en de belastingvoordelen die daarbij horen afnemen, vindt CDA-Kamerlid Pieter Omt-

zigt. Hij vindt het ‘bizar’ dat giften aan de As Soennah nog steeds aftrekbaar zijn van de belasting. GroenLinks-Kamerlid Zihni Özdil roemt het ‘belangrijke onderzoekswerk’ van NRC Handelsblad, de krant die samen met Nieuwsuur aan het licht bracht ‘hoe salafisten die gesponsord worden door dictatoriale golflanden de Nederlandse samenleving vergiftigen’.

NRC en Nieuwsuur onthulden dat een Koeweitse stichting waarvan onderdelen door de Amerikanen zijn aangemerkt als terroristische organisaties de As Soennah veel geld schonk.

Nederland kijkt terug op geslaagde Koningsdag



Vlnr: Prinsessen Amalia, Ariane en Alexia, koning Willem-Alexander en koningin Máxima tijdens de festiviteiten gisteren in Groningen.

RIJSWIJK — Het bezoek aan Groningen van koning Willem-Alexander en koningin Máxima, hun drie dochters en andere Oranjes heeft zo’n 40.000 mensen op de been gebracht. Overal in de binnenstad stonden ze langs de route die het koninklijk gezelschap aflegde of ze keken via grote schermen.

De koninklijke familie arriveerde gisteren rond 11.00 uur in Groningen. Burgemeester Peter den Oudsten en commissaris van de Koning René Paas lieten de stad en de regio zien door de ogen van Groningers uit de hele provincie. Voor de stadstoeer was twee uur uitgetrokken, maar het geheel liep een vol uur uit. “We hebben een ongelooflijke ontvangst gekregen”, zei de koning na afloop. “Zonder de inzet van velen van u was dit niet mogelijk geweest. Groningen en de Ommelanden zijn samen-

gekomen en hebben laten zien dat ze beide één zijn.” Willem-Alexander nam ook de tijd om met gedupeerden van de aardbevingen door de gaswinning in de regio te praten. De koning vierde in de stad zijn 51e verjaardag. Ook in Amsterdam en Den Haag verliep Koningsdag zonder noemenswaardige incidenten en in een gezellige sfeer. Het was voor oud-burgemeester van Den Haag Jozias van Aartsen de eerste keer dat hij Koningsdag als waarnemend burgemeester in Amsterdam doorbracht.

Van Aartsen liep een rondje door de hoofdstad en toonde zich heel tevreden met wat hij overal aantrof. De talloze muziekfeesten op Koningsdag, waaronder het 538Koningsdagfestival in Breda en het King’sland Festival in onder meer Amsterdam en Maastricht trokken vele tienduizenden bezoekers. De Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) controleerde op 43 plaatsen ‘van Almere tot Zwolle’ onder meer de temperatuur en hygiëne van etenswaren. Er werden zo’n veertig waarschuwingen uitgedeeld. Verspreid over het land werden tientallen mensen aangehouden voor zaken als openbare dronkenschap, wildplassen en zakkenrollerij.

Opnieuw Houthi-raketten naar Saudische doelen

DUBAI — Houthi-rebellen hebben vanuit Jemen opnieuw raketten afgevuurd naar Saudi-Arabië. Volgens hun persbureau Saba ging het ditmaal om acht ballistische projectielen gericht op ‘economische en essentiële doelen’ in de provincie Jizan.

Het Saudisch ministerie van Defensie liet weten dat vier raketten zijn onderschept. Een man werd gedood door vallende brokstukken. Verder is nog weinig meegedeeld over slachtoffers en aangerichte schade. Arabiya TV toonde een huis met gaten in muren en dak door rondvliegend schroot. Afgelopen nacht voerde de

militaire coalitie onder leiding van Saudi-Arabië de zoveelste luchtaanval uit op de Jemenitische hoofdstad Sanaa. Twee Houthi-kopstukken zouden om het leven zijn gekomen. Vorige week werd een van de belangrijkste leiders uitgeschakeld. Zijn begrafenis trok zaterdag duizenden belangstellenden. De nieuwe raketbeschietingen waren vermoedelijk een vergeldingsactie.

De terreurbestrijdingsdienst van Jemen rekende in de zuidelijke havenstad Aden af met een commandant van de lokale tak van Islamitische Staat. De politie gaf een foto vrij van het bebloede lijk.

‘Geen bewijs samenzwering Trump en Russen’

WASHINGTON — De Republikeinen in de Inlichtingencommissie van het Huis van Afgevaardigden stellen geen bewijs te hebben gevonden dat de Amerikaanse president Donald Trump en zijn campagne team hebben samengezworen met de Russen. Vrijdag maakten de Republikeinen hun definitieve onderzoeksrapport openbaar.

De bevindingen waren al grotendeels bekend, schrijft de *Washington Post*. Dat de Russen de presidentsverkiezingen in 2016 hebben beïnvloed staat volgens de Republikeinen wel vast,

maar niet per se om Trump in het zadel te helpen. Ze hekelen de manier waarop de FBI en de inlichtingendiensten met de zaak zijn omgesprongen. De Democraten in dezelfde commissie bekritiseerden eerder al de conclusies van hun Republikeinse collega’s. Naast het Huis van Afgevaardigden onderzoekt ook de Senaat de vermeende Russische inmenging bij de verkiezingen. Daarnaast buigt speciaal aanklager Robert Mueller zich over de zaak.

Volgens Trump maakt het rapport eens te meer duidelijk dat er geen samenzwering is geweest. “Zoals ik altijd al heb gezegd, het is allemaal een groot bedrog van de Democraten gebaseerd op betalingen en leugens. Er zou nooit een speciale aanklager moeten zijn aangesteld. Heksenjacht!”, schrijft de president op Twitter.

Universiteit trekt eredoctoraat Cosby in



Bill Cosby verlaat de rechtbank na de uitspraak.

PHILADELPHIA — De Amerikaanse Temple Universiteit heeft Bill Cosby zijn eredoctoraat ontnomen. Dat gebeurde nadat de tachtigjarige komiek schuldig was bevonden aan het drogeren en misbruiken van Andrea Constand, een voormalige medewerkster van de instelling.

Constand werkte voorheen voor het basketbalteam van de universiteit. Ze maakte zo kennis met Cosby, één van de bekendste oud-studenten van Temple. Die universiteit kende hem in 1991 een eredoctoraat toe vanwege zijn carrièreprestaties, maar trekt die nu weer in. Eerder namen ook andere grote universiteiten al op

dergelijke wijze afstand van de komiek, die door tientallen vrouwen is beschuldigd van misbruik. De voormalig The Cosby Show-acteur mag zijn eredoctoraat van Boston College overigens wel houden. “Het is niet ons beleid om eredoctoraten in te trekken. Ze worden toegekend aan mensen op basis van

de prestaties die ze hebben geleverd op het moment van de uitreiking”, zei een woordvoerder tegen de krant *Boston Globe*. Cosby is op borgtocht vrijgelaten in afwachting van zijn definitieve straf. Daarvoor moest een bedrag van 1 miljoen dollar op tafel worden gelegd. Hij heeft een enkelband gekregen en verblijft thuis in zijn woonplaats Cheltenham in de staat Pennsylvania. Alleen voor medische behandeling en juridisch advies mag hij andere delen van de staat bezoeken.

Trump: Kosten ambassade Jeruzalem fors omlaag

WASHINGTON — President Donald Trump zegt een voorstel te hebben afgewezen om een miljard dollar uit te trekken voor de bouw van een nieuwe Amerikaanse ambassade in Jeruzalem. Hij stelt dat de Verenigde Staten minder dan een half miljoen dollar zullen uitgeven aan de diplomatieke post.

Trump zei op een persconferentie met bondskanselier Angela Merkel dat hij het voorstel bijna had ondertekend. “Ik had mijn naam al half opgeschreven toen ik het bedrag zag”, vertelde hij. De president vroeg vervolgens de

ambassadeur van zijn land in Israël om opheldering. De diplomaat zou hem hebben verzekerd dat de kosten fors konden worden gedrukt door een bestaand Amerikaans pand in de stad te verbouwen. Trump gaf uiteindelijk toestemming om 300.000 tot 400.000 dollar uit te geven.

“Het gaat prachtig worden en mogelijk ietwat tijdelijk”, zei de president, die vorig jaar besloot de ambassade in Tel Aviv te verplaatsen naar Jeruzalem. “Dit is de manier waarop de regering werkt. Ze gingen een miljard uitgeven en we gaan nu veel minder dan een half miljoen spenderen.”

Pompeo: NAVO blijft hoeksteen veiligheid VS

BRUSSEL — De nieuwe Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Mike Pompeo heeft bij zijn eerste bezoek aan de NAVO de twijfel willen wegnemen over het belang dat de VS nog hechtten aan de alliantie.

“De NAVO is de hoeksteen van ons veiligheidsbeleid, en dat blijft zij”, zei Pompeo, wiens benoeming tot minister pas donderdag rond kwam. “De Russische dreigingen en onaantoonbare acties maken de NAVO onmisbaar dan ooit.” President Donald Trump heeft zich geregeld kritisch over de NAVO uitgelaten, om-

dat de Europese bondgenoten onvoldoende bijdragen. Maar volgens Pompeo doet dat niets af aan de verbondenheid van de VS met de alliantie.

“Ik kan me dan ook geen passender bestemming voor mijn eerste internationale reis voorstellen.”

Hij herhaalde wel de Amerikaanse kritiek op de te lage defensie-uitgaven. Pompeo hoopt dat de bondgenoten op de komende NAVO-top in juli over de brug zullen komen. “De Europese partners moeten meer de verantwoordelijkheid voor hun eigen veiligheid nemen.”

‘Leiders Houthi-rebellen gedood in Jemen’

SANAA — Bij een luchtaanval op de Jemenitische hoofdstad Sanaa zijn twee leiders van de Houthi-rebellen gedood. Dat meldt de Saudische staatszender *Al Ekhbariya*.

De luchtaanval is uitgevoerd door de internationale coalitie onder leiding van Saudi-Arabië die in Jemen

de Houthi’s probeert terug te dringen. Doelwit van de aanval was het ministerie van Binnenlandse Zaken in

Sanaa. Meer informatie is door de televisiezender niet naar buiten gebracht. De strijd begon drie jaar geleden en heeft tot dusver meer dan 10.000 mensen het leven gekost. Houthi-rebellen verjoegen in Jemen de president, waarna een

internationale coalitie het land binnenviel. De Saudi’s zeggen dat de Houthi’s bewapend en gesteund worden door hun aartsrivaal Iran. Teheran ontkent dat. De oorlog in Jemen leidde tot een van de ergste humanitaire crises in de wereld.

Euro

Licht hoger

AMSTERDAM — De beurs in Amsterdam is gisteren licht hoger gesloten. Elders in Europa noteerden de beurzen ruimere plussen. Waar Europese beleggers nog veel bedrijvencijfers te verwerken hadden, bleef het in Nederland vanwege Koningsdag rustig met bedrijfsnieuws. De Amsterdamse AEX-index sloot 0,1 procent hoger op 554,94 punten. De MidKap bleef vlak op 776,42 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt stegen tot 0,6 procent, Londen won 1,1 procent. Bij de hoofdfondsen was Unilever koploper met een plus van 1,5 procent. Altice leverde 5,7 procent in en sloot de rij. In Stockholm kelderde Electrolux 12 procent na een onverwachte winstdaling in het eerste kwartaal. Royal Bank of Scotland (RBS) zakte in Londen 1,5 procent. In Frankfurt steeg Daimler 0,9 procent. Het Duitse moederbedrijf van Mercedes-Benz en Smart zag de kwartaalomzet stijgen. Vliegtuigbouwer Airbus won 1,5 procent in Parijs dankzij een onverwachte, kleine winst in het eerste kwartaal. Sanofi zakte 1,7 procent. De Franse farmaceut haalde minder winst en omzet in het afgelopen kwartaal.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is gisteren met winst het lange weekeinde ingegaan. Beleggers verwerkten het besluit van de Bank of Japan, die de rente conform verwachting onveranderd liet. De meeste andere beurzen in het Verre Oosten gingen eveneens vooruit. De Nikkei in Tokio sloot 0,7 procent hoger op 22.467,87 punten. De Japanse hoofdindex won deze week ruim 1 procent en boekte daarmee de vijfde weekwinst op rij. In april kreeg de Nikkei er 4,6 procent bij. Dat is de grootste maandwinst sinds oktober vorig jaar. De Japanse beurs is maandag gesloten vanwege een nationale feestdag. De fabrikant van elektronische apparaten Kyocera dikte zo'n 13 procent aan na een positieve winstvoorspelling en aankondiging van een aandeleninkoopprogramma. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,7 procent in de plus. De All Ordinaries in Sydney won 0,6 procent. De beurs in Shanghai bleef achter met een verlies van 0,2 procent. De Kospi in Seoul steeg 0,8 procent na de topontmoeting tussen Noord- en Zuid-Korea.

Wall Street

Bijna gelijk

NEW YORK — De beurzen in New York zijn gisteren dicht bij huis gebleven. De Dow-Jonesindex sloot 0,1 procent lager op 24.311,19 punten en de brede S&P 500 klom 0,1 procent tot 2669,91 punten. Technologieraadmeter Nasdaq bleef vrijwel vlak en stond op 7119,80 punten. Het groeitempo van de Amerikaanse economie is het afgelopen kwartaal teruggevallen. Economen waren daar wel al van uitgegaan. Toch keken beleggers erg naar dit cijfer uit omdat het een belangrijke rol speelt bij het bepalen van het rentebeleid door de Amerikaanse Federal Reserve. Olie-reuzen ExxonMobil en Chevron openden ook de boeken. Beide bedrijven profiteerden van de hogere olie- en gasprijzen, maar waar ExxonMobil (min 3,8 procent) de winst opvoerde met een lagere productie deed Chevron (plus 1,9 procent) dat terwijl het meer produceerde. De euro was 1,2130 dollar waard, tegen 1,2104 dollar bij het slot van de Europese beurzen. Amerikaanse olie daalde 0,2 procent in waarde en ging voor 68,06 dollar per vat van de hand. Brent-olie werd 0,4 procent goedkoper en kostte 74,47 dollar per vat.

Amerikaanse economie groeit minder sterk



Foto: Shutterstock

WASHINGTON — De Amerikaanse economie is in het eerste kwartaal minder sterk gegroeid dan in het voorgaande kwartaal. Dat blijkt uit een eerste raming die de Amerikaanse overheid gisteren naar buiten bracht.

De groei bedroeg 2,3 procent. Economen hadden in doorsnee een vooruitgang van de economie van de

Verenigde Staten met 2 procent voorspeld. In het vierde kwartaal van 2017 ging 's werelds grootste economie

nog met 2,9 procent vooruit. De wat minder sterke groei hangt vooral samen met de detailhandelverkoop die wat minder hoog waren dan in de voorgaande periode. Daar stonden echter solide bedrijfsinvesteringen tegenover. Het cijfer speelt een belang-

rijke rol bij het bepalen van het rentebeleid door de Amerikaanse Federal Reserve.

Een sterker dan verwachte groei van de economie kan de koepel van centrale banken ertoe bewegen sneller de rente te verhogen.

Griekenland staat bijna weer op eigen benen

SOFIA — Griekenland krijgt naar verwachting op 21 juni in Luxemburg het groene licht om na acht jaar Europese mil-jardensteun op eigen kracht verder te gaan. Dat bleek na afloop van de Eurogroep in Sofia, waar de ministers van de negentien eurolanden onderhandelden over de Griekse 'exit-strategie'.

Minister Wopke Hoekstra (Financiën): "We hebben gekeken naar het lopende, laatste steunprogramma.

Het is belangrijk dat de voortgang nu snel in Griekenland wordt gecontroleerd. Dan kunnen we bepalen of Griekenland aan alle voorwaarden heeft voldaan, weer op eigen benen kan staan en hoe de in juni 2016 toegezegde schuldenverlichting definitief wordt vormgegeven en onder welke voorwaarden."

Op 20 augustus loopt het Griekse steunprogramma officieel en definitief af. "Dan is de crisis in de eurozone echt fini", aldus EU-commissaris Pierre Moscovici.

Films helpen Sony weer vooruit

TOKIO — Bioscoopfilms leveren elektronica-gigant Sony weer geld op. De divisie voor televisie en films van het Japanse concern behaalde het afgelopen boekjaar winst. Een jaar eerder incasseerde dit onderdeel nog een flink verlies, mede door de afschrijving op rechten van oude films.

De Sony-tak voor films, tv-producties en televisie-zenders behaalde in het gebroken boekjaar een operationele winst van 41,1 miljard yen (ruim 310 miljoen euro),

tegen een verlies van 80,5 miljard yen een jaar eerder. Dat is mede te danken aan bioscoopsuccessen als 'Jumanji: Welcome to the Jungle' en 'Spider-Man: Homecoming'. De omzet van de speelfilmdivisie steeg mede dankzij deze titels met bijna de helft.

Sony als geheel behaalde het afgelopen boekjaar een omzet van 8,5 biljoen yen. Daarop boekte het elektronicaconcern een operationele winst van 734,9 miljard yen. De nettowinst bedroeg 491 miljard yen.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm
STOP Huiselijk geweld!

Parijs en Berlijn bouwen verder aan eurozone

SOFIA — Frankrijk en Duitsland voeren hun onderhandelingen over een gezamenlijk voorstel voor de toekomst van de eurozone op. "Het is voor Europa van groot belang dat Frankrijk en Duitsland daarover overeenstemming hebben", verklaarde de Duitse minister Olaf Scholz na afloop van een bijeenkomst met de EU-ministers van Financiën, in Sofia.

Tijdens een gezamenlijke persconferentie zei de Franse minister Bruno Le Maire

dat de twee landen 'dezelfde ambitie' hebben. "En dat is versterking van de eurozo-

ne. Ofwel we hebben straks een roadmap voor de hervorming van de muntunie ofwel we vinden geen compromis maar dan wordt het moeilijk de huidige dynamiek in de EU vast te houden. Ik heb er alle vertrouwen in dat we in juni in Brussel ons voorstel kunnen presenteren." Een aantal noordelijke lid-

staten vreest dat Berlijn en vooral Parijs onder aanvoering van president Emmanuel Macron te hard van stapel lopen met Europa. Op initiatief van minister Wopke Hoekstra hebben acht landen een alliantie gevormd om tegengas te geven aan te snelle verdere economische integratie.



Dutch Caribbean Securities Exchange

Investors' Corner



Het creëren van rijkdom door het koppelen van investeringsmogelijkheden aan investeerders

Naar de beurs gaan... of niet naar de beurs gaan?

Wilt u niet langs de zijlijn blijven zitten? Wilt u ook meedoen aan al dit moois? Wilt u uw bedrijf naar een hoger niveau tillen? Laten we daar dan eens induiken...

Steeds meer bedrijven richten hun blik op de DCSX als middel om kapitaal aan te trekken. Ben u daar ook in geïnteresseerd, maar weet u niet zeker hoe u te werk moet gaan? Hebt u vragen en weet u niet goed waar u moet beginnen en aan wie u die vragen moet stellen? Wat zijn de eisen? Wat moet ik doen? Komt mijn bedrijf in aanmerking? Wat voor soort bedrijf mag mij volgens de wet hierbij ondersteunen en uit welke bedrijven kan ik dan kiezen? Hoe kan ik die vinden? Is het duur om mijn onderneming naar de beurs te brengen? Deze en andere van dergelijke vragen zullen ongetwijfeld door uw hoofd spoken. Laat me proberen om op sommige daarvan een antwoord te geven of u op zijn minst in de richting te wijzen waar u verdere hulp kunt krijgen.

Het noteringsproces voor aandelen, obligaties en fondsen is uitvoerig besproken tijdens het gesponsorde congres van de DCSX dat onlangs in de aula van de Centrale Bank werd gehouden op 29 maart 2018. Dit was zeer verhelderend en het leek me een mooi idee om de informatie over dit proces met u, mijn gewaardeerde lezers, te delen.

Allereerst hebt u een adviseur voor uw beursgang nodig, een zogenoemde Listing Advisor (LAD). Neem er eentje in de arm die een licentie heeft. Op de website van de DCSX is een overzicht te vinden van Listing Advisors (www.dcsx.cw/listing-advisors). De LAD weet hoe het proces werkt en kan u alle informatie verschaffen die uw bedrijf nodig heeft om het proces in gang te zetten. Hij zal niet alleen advies geven over de documenten die nodig zijn, maar u ook helpen bij het opstellen van enkele of zelfs de meeste van deze documenten. Zoals u zich wel kunt voorstellen, is er de nodige belangrijke informatie over het bedrijf en de directie die moet worden verstrekt. Wees echter niet bang, het gaat om niet meer dan wat een bank normaal gesproken zal verlangen als u een lening wilt afsluiten.

Het belangrijkste document dat de LAD u zal helpen opstellen, is het prospectus. Het prospectus is te vergelijken met een voorstel voor een ondernemingsplan dat min of meer de openbaar beschikbare basisinformatie over uw bedrijf verstrekt, dat vertelt waarom u financiering zoekt en wat u van plan bent te doen met het geld dat u ophaalt. Dit is niet uniek of ongebruikelijk. Het gaat om een standaarddocument dat in veel, zo niet alle andere landen wordt opgesteld wanneer een bedrijf het publiek voor financiering benadert.

U hebt ook een Broker nodig (www.dcsx.cw/list-brokers); sommige Listing Advisors zijn ook Brokers. Wanneer de LAD toestemming heeft weten te krijgen om de obligaties (of aandelen) van uw bedrijf naar de beurs te brengen, is het vervolgens aan de Broker om u te helpen het publiek te laten weten dat het aantrekkelijk voor hen is om uw obligaties (aandelen) te kopen. De Broker geeft u toegang tot het publiek, en wel degenen die het zich kunnen veroorloven om te beleggen in obligaties of aandelen van uw bedrijf.

Belangrijk is ook dat de financiën van uw bedrijf op orde zijn. Hoewel DCSX voor een beursnotering van obligaties of aandelen van uw bedrijf niet eist dat er een gecontroleerde jaarrekening wordt opgesteld, is het een MUST dat u over een goede jaarrekening beschikt die uw potentiële aandeelhouders kunnen beoordelen. Ik zou u aanraden om een accountantcontrole op uw financiële stukken te laten uitvoeren. Het is wellicht wat aan de dure kant, maar het kan u in de toekomst veel kopzorgen besparen.

Het proces omvat nog enkele andere onderdelen. Zo kan het bijvoorbeeld nodig zijn om een of andere vorm van goedkeuring van de Centrale Bank te krijgen in het geval van obligaties. Ik denk echter dat ik de essentiële zaken hier wel heb uitgelicht. De Listing Advisor en de Broker kunnen u helpen bij het beoordelen of uw bedrijf in aanmerking komt voor een beursgang en wat de kosten van een notering zijn. Dit hangt namelijk af van uw bedrijf en van de partner waarmee u in zee gaat. Er zijn nog enkele andere rollen van belang. Denk onder meer aan de bewaarnemer om de obligaties elektronisch veilig te houden, het betaalkantoor dat ervoor zorgt dat de beleggers in uw obligaties hun rentebetalingen ontvangen en, indien het om een recente beursgang gaat, een organisator die alle verschillende relaties en onderdelen kan managen.

Het is niet zo moeilijk als het lijkt of zo ingewikkeld als u wellicht had vermoed. Het is een stuk gemakkelijker dan u denkt. Laat de kans op slimmere financiering niet lopen nu u de informatie binnen handbereik hebt!

Stephanie Shaw CFA, MBA.

Deze editorial wordt door de DCSX in samenwerking met Vertex Investments aan u aangeboden.



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

'Sleutels hotelkamers eenvoudig te hacken'

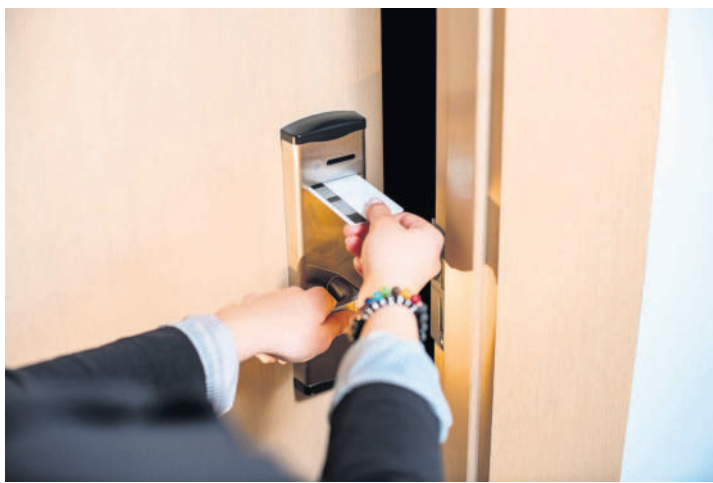


Foto: Shutterstock

Even een pasje namaken en ongezien toegang krijgen tot alle kamers in een hotel. Dat is een peulenschil, ontdekte de Finse cyberbeveiligder F-Secure. Onderzoekers van het bedrijf vonden ontwerpfouten in de software van de digitale sleutels. Die worden gebruikt bij miljoenen hotelkamers over de hele wereld. Van een simpel kaartje konden ze een hoofdsleutel maken, waarmee ze elke deur konden openen. F-Secure maakte gebruik van standaard keycards. Die zijn niet alleen voor gasten van hotels of cruiseschepen, maar ook voor medewerkers, zodat zij een kamer kunnen schoonmaken of een kast kunnen openen. Soms raakt iemand zo'n kaart kwijt en sommige kaarten worden weggegooid als ze verlopen zijn, maar dan staat er nog wel interessante informatie op. Die kaarten kunnen worden gekloond en aangepast, zonder dat iemand het merkt. De onderzoekers gebruikten een eigen programmaatje en een 'kopieerapparaat' dat gewoon op internet te koop is. "We scannen een kaart, lopen naar een gleuf en na

een paar minuten heeft dit apparaatje een loper gecreëerd. En daarmee hebben we toegang tot alle kamers in een gebouw", aldus onderzoeker Tom van de Wiele van F-Secure.

Of iemand daadwerkelijk al eens misbruik heeft gemaakt van de kwetsbaarheid, is niet bekend. Het onderzoek van F-Secure begon als hobby toen een medewerker van het bedrijf zelf werd bestolen. Iemand roofde een laptop uit een hotelkamer, tijdens een congres over beveiliging tien jaar geleden. Het hotel wees de klacht af, omdat er geen sporen van inbraak waren bij de kamerdeur en in de systemen van het hotel stond niet dat iemand was binnengekomen die er niet mocht zijn. Duiden uren besteedde F-Secure er naar eigen zeggen aan, met tussenpauzes en 'met veel vallen en opstaan'. F-Secure en de fabrikant van de sleutelkaarten, Assa Abloy, hebben een update gemaakt om het gat te dichtten. F-Secure roept hotels op om die te installeren. Van de Wiele: "Als bezoeker kun je hier niets aan doen."

Mensen

3000 jaar oud paardengraf ontdekt



Foto: Purdue University

In de woestijn van Sudan is een bijzonder graf ontdekt van een paard, dat 3000 jaar geleden met alle eer is begraven. Er liggen allerlei geschenken in het graf, zoals een sieraad, een bijtje en een lap stof, mogelijk van een lijkwade. Er waren al eerder een paar paardengraven in het gebied gevonden, maar niet van zo lang geleden. Dat het paard bij zijn afscheid zo'n eerbetoon kreeg, betekent dat het erg belangrijk moet zijn geweest voor de mensen. Een van de ontdekkers is archeologe Sarah Schrader van de Universiteit Leiden. In Tombos, een belangrijke archeologische vindplaats in de woestijn langs de Nijl, zocht zij naar graven van mensen.

Onder het fundament van een inmiddels verdwenen piramide vond ze het paardenskelet. "Er was een schacht van 6 meter diep. Helemaal bovenop, boven de mensen, lag het paard. De piramide is ongeveer 3500 jaar geleden gebouwd. Waarschijnlijk is hij toen gesloten, later heropend voor de begrafenissen van het paard en daarna weer gesloten. Dat moet heel bewust zijn gedaan, als herdenkingsplek."

Het is niet bekend waardoor de merrie is gestorven, maar haar lichaam was toen in redelijk goede staat. "Ze was vijftien jaar oud, wat vrij oud was. Ze had wat slijsporen bij haar tanden, waar het bijtje heeft gezeten. Ook had

ze wat artritis in de rug en de schouders. Waarschijnlijk trok zij een wagen. Ze deed in elk geval geen zware arbeid", zegt Schrader. "Die wagen kan het staatsievoertuig van een koning zijn geweest of de strijdswagen van een leger. Misschien was het een heilig paard. We weten het niet, maar waarschijnlijk was het dier wel van een machtig iemand. Niet iedereen kon zich een paard veroorloven, het was een statussymbool."

De restanten van het paard waren in opvallend goede staat. Er ontbraken haast geen botten. Schrader vond zelfs wat delen van de vacht. Het ijzeren bijtje was een van de oudste stukken ijzer ooit in Afrika.

Rechter staat 'Messi' toe als sportmerk

Voetballer Lionel Messi mag het naar hem genoemde merk voor sportartikelen en -kleding officieel inschrijven bij het Bureau voor intellectuele eigendom van de EU (EUIPO). Dat had in 2013 vanwege mogelijke naamsverwarring inschrijving geweigerd op grond van een bezwaar van het Spaanse bedrijf Massi. Het Gerecht van de Europese Unie heeft dat besluit vernietigd.

Het EUIPO vond dat de woorden Messi en Massi zowel visueel als bij het uitspreken ervan te veel op elkaar lijken, wat verwarrend zou zijn voor het brede publiek. De voetballer stapte vervolgens naar de Europese rechter.

Die oordeelt nu dat de redenering van het bureau niet volledig is. Messi is namelijk niet alleen bekend bij sport- en voetballiefhebbers, maar is een beroemdheid over wie veel wordt gesproken, ook op tv. De kans op naamsverwarring is daarom dan ook erg onwaarschijnlijk, aldus de rechters. Zij stellen dat het weliswaar mogelijk is dat een enkele consument nog nooit van Messi heeft gehoord, maar dat zijn niet de mensen



Foto: AFP

die sportartikelen of -kleding kopen. Massi kan nog in be-

roep gaan bij het Europees Hof van Justitie.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Eerste zoutwaterveer op zonne-energie

In de haven van Harlingen vaart vanaf nu een veerpont op zonne-energie. Het is het eerste zoutwaterveer met zonnepanelen, zo hebben de initiatiefnemers laten weten. De veerpont is gebouwd als toeristische trekpleister die bezoekers langer in de Friese stad moet houden, in plaats van dat ze alleen in Harlingen zijn om snel de boot naar Terschelling of Vlieland te pakken. Het vaartuig gaat een veerdienst onderhouden tussen verschillende delen van de haven en zal worden bemand door vrijwilligers. De 'Jonge Seun', zoals de pont gaat heten, heeft een bijzondere aandrijving: twee roervormige motoren die tegenover elkaar zijn geplaatst



Foto: Shutterstock

en onafhankelijk van elkaar kunnen bewegen. Daardoor

is het veer extreem wendbaar. De techniek wordt ook toege-

past bij moderne sleepboten in de Rotterdamse haven.

Familie Avicii: Hij kon niet langer verder

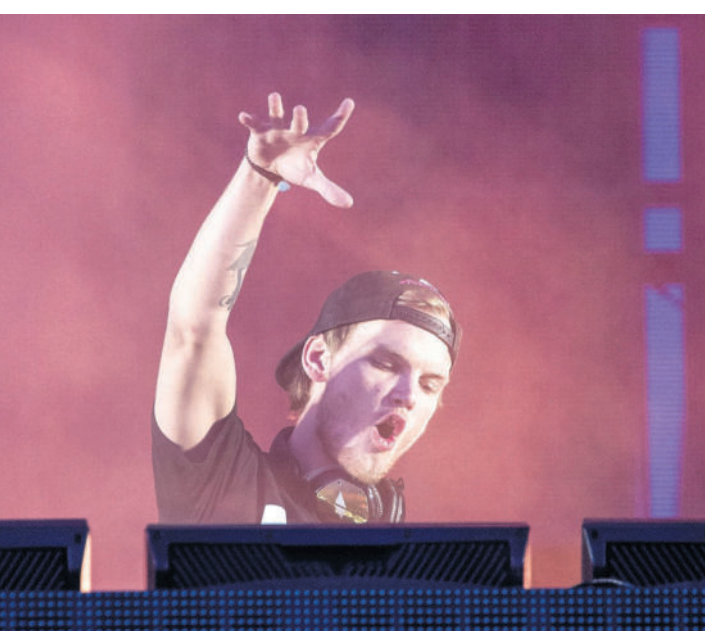


Foto: Shutterstock

De familie van de vorige week vrijdag overleden Avicii zegt dat de Zweedse dj niet meer de kracht had om door te gaan. De familie deed dat in een open brief.

"Onze geliefde Tim was een zoeker, een breekbare artistieke ziel die zocht naar antwoorden op existentiële vragen. Een perfectionist die reisde en werkte op een tempo dat leidde tot extreme stress." Toen Avicii in 2016 stopte met touren probeerde hij een balans te vinden tussen gelukkig zijn in het leven en doen waar hij het meest van hield: muziek maken, staat in de verklaring.

Avicii's familie onthult dat de dj worstelde met vragen over betekenis van het leven en geluk. "Hij kon niet langer verder. Hij wilde rust vinden. Tim was niet gemaakt voor de zakelijke machine waarin hij zich bevond. Hij was een gevoelige jongen, die van zijn fans hield maar de spotlights liever meed." Afgelopen maandag bedankte de familie nog voor alle steunbetuigingen, nadat Avicii dood was aangetroffen in een resort in de Omaanse stad Muscat. De politie liet al weten dat er geen sprake was van een misdrijf, maar de precieze doodsoorzaak is niet bekendgemaakt.

Zeldzame rode honden geboren in zorgdierentuin



Foto: Shutterstock

In het Brabantse dierenpark Zie-ZOO zijn twaalf rode hondjes geboren. Ze zijn inmiddels enkele weken oud, maar het park in Volkel maakte de geboorte van de zeven teefjes en vijf reutjes pas afgelopen week bekend. Het publiek kan ze al bekijken. Zie-ZOO is naar eigen zeggen de enige dierenentuin in Nederland die rode honden houdt. Het is een vrij onbekende en uiterst bedreigde soort die van nature in Azië voorkomt. Zie-Zoo is een 'zorgdierentuin' die dagbesteding biedt

aan mensen met autisme. Het park specialiseert zich in bijzondere soorten, zoals alpenmarmotten, nevelpanthers, wasbeerhonden en buideldiertjes genaamd kowari's.

Volgens de internationale 'Rode Lijst' van bedreigde soorten leven maximaal nog maar zo'n 2200 volwassen rode honden in het wild. Het dierenpark meldt dat de pups momenteel nog niet rood zijn, maar donkerbruin. Hun vacht zal later verkleuren.

Buckles

By David Gilbert



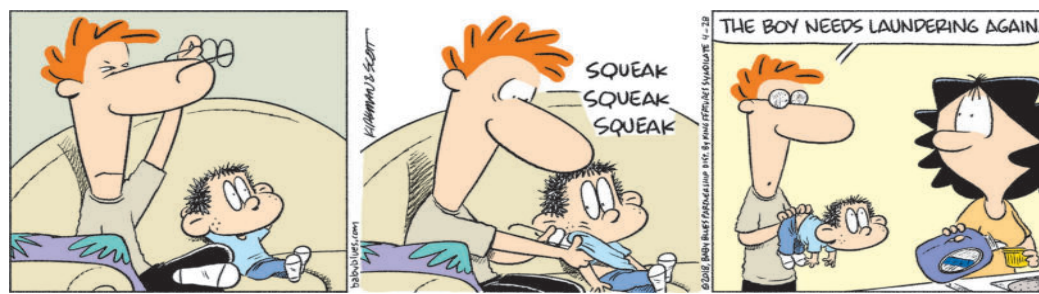
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Polling: Niet de mooiste, wel het hardst gewerkt

TEL AVIV — Voor judoka Kim Polling kwam haar vierde Europese titel niet als een grote verrassing. “Ik ging er al van uit dat ik zou winnen, daarom was ik ook niet zo uitgelaten”, zei Polling in Tel Aviv tegen de NOS. “Ik ben heel blij met mijn vierde titel, maar het is natuurlijk niet iets nieuws voor mij.”

Polling was in 2013, 2014 en 2015 ook al de beste van Europa in de klasse tot 70 kilogram. Ze raakte haar titel in 2016 kwijt en ontbrak vorig jaar op de EK vanwege blessureleed. In Tel Aviv was Polling weer de beste. “Ik heb ouderwets hard moeten vechten. Ik kwam hier maar met één doel en dat was goud. Ik leg mezelf veel druk op, maar ik heb het goed gedaan. Twee keer won ik in de ‘golden score’, dat is me nooit eerder gelukt.” Zowel in de halve finale als in de eindstrijd versloeg Polling haar Britse opponent in de extra tijd. “Nee, dat was niet mijn mooiste Europese titel. Ik ben twee keer binnen vijf minuten kampioen geworden, dat is leuker hoor. Maar ik ben wel heel trots op hoe ik het heb gedaan. Voor deze titel heb ik het hardst moeten werken.” Judoka Kim Polling heeft in Tel Aviv voor de vierde keer de Europese titel veroverd in de klasse tot 70 kilogram. De 27-jarige Polling versloeg in de finale de Schotse Sally Conway in de golden score. Ze gooide Conway op de rug en scoorde zo een ippon.



Foto:AFP

Van Dijke
Titelverdedigster Sanne van Dijke stuitte in Tel Aviv in haar tweede partij op Polling, die was begonnen met een zege met ippon op Jovana Pekovic uit Montenegro. Van Dijke lag al snel in een houdgreep bij Polling, waar

ze niet meer uit wist te komen. Polling had in de halve finales extra werk nodig om de Britse Gemma Howell te verslaan. Howell wist het 4 minuten vol te houden, maar in de golden score sloeg Polling al snel toe met een ippon.

De finale tegen Conway, de nummer drie van de Olympische Spelen van Rio 2016, verliep volgens hetzelfde scenario. In de extra tijd wist Polling de beslissing te forceren. Uitbundig vierde ze haar vierde Europese titel.

Springruiter Dubbeldam struikelt op NK

MIERLO — Springruiter Jeroen Dubbeldam heeft op het NK in Mierlo de leiding uit handen gegeven. De topfavoriet en winnaar van het eerste onderdeel op donderdag, een snelheids- en wendbaarheidswedstrijd, gooide er gisteren met SFN Zenith maar liefst drie balken af en incasseerde zo twaalf strafpunten. Dubbeldam duikelde daardoor naar plek 24 in het klassement. Gerben Morsink, derde na het eerste onderdeel, is de verrassende nieuwe leider. De springruiter uit Beu-

ningen bleef op de rug van Navarone Z foutloos en zette met 67,73 seconden de tweede tijd neer, achter Leon Thijssen met Cristello (66,82). “Ik hoop dat we morgen de lijn kunnen doorzetten”, zei Morsink. “We zijn pas op de helft van het kampioenschap. Het NK is gewoon een hele moeilijke wedstrijd.” De strijd om de Nederlandse titel wordt morgen beslist in twee manches. De eerste zes van het klassement staan binnen één springfout van elkaar.

Pole voor Vettel, Verstappen 5e

BAKOE — Formule 1-coureur Sebastian Vettel begint morgen vanaf poleposition aan de Grote Prijs van Azerbeidzjan. De Duitse leider in het WK-klassement reed in zijn Ferrari tijdens de kwalificatie de snelste tijd. Hij was voor de derde keer op rij de snelste in de kwalificatie.

Max Verstappen vertrekt in zijn Red Bull vanaf de vijf-

de startpositie. Niet alleen Vettel en zijn teamgenoot

Daniel Ricciardo (vierde) waren sneller dan de Limburger. Ook Valtteri Bottas (derde) ging sneller rond dan Verstappen.

Kimi Räikkönen (Ferrari) kwam niet verder dan de zesde tijd. Verstappen was



Foto:AFP

Max Verstappen

Coureur De Vries verremt zich en valt uit

BAKOE — Nyck de Vries heeft naast de kans op een topnotering in de derde race van het seizoen in de Formule 2 gegrepen.

De 23-jarige Nederlander was in de eerste van twee races op het circuit van Bakoe, waarop ook de Grote Prijs van Azerbeidzjan in de Formule 1 wordt verreden, goed op weg, maar viel uit na een stuurfout. De zege ging naar Thaise coureur Alexander Albon. De Vries lag na een goede start vanaf de achtste positie tweede in de race achter leider George Russell. Bij een herstart na een situatie

met de safetycar in de 21e ronde plaatste de coureur van Team Pertamina Prema Theodore Racing een aanval bij de leider en verremde zich. Hierdoor misten beide coureurs de bocht en vielen ver terug. Russell eindigde nog als twaalfde. De Vries moest kort na het incident de strijd staken. De coureurs in de Formule 2 rijden morgen nog een tweede race op het stratencircuit in Bakoe.

niet helemaal tevreden over zijn kwalificatie op het stratencircuit. “Ik denk dat ik te lang heb gewacht met mijn snelste ronde”, zei hij voor de camera van Ziggo Sport. “Daardoor waren mijn banden te veel afgekoeld.” Op de vraag of hij iets voorzigtiger gaat rijden na zijn crashes in de laatste wedstrijden gaf hij niet echt antwoord. “Ik wil gewoon in de punten rijden”, zei Verstappen.

Middelkoop naar finale dubbelspel Boedapest

BOEDAPEST — Tennisser Matwé Middelkoop heeft de dubbelfinale gehaald van het ATP-toernooi in Boedapest. Met zijn Argentijnse gelegenheidspartner Andrés Molteni versloeg hij het Duits-Japanse duo Jan-Lennard Struff/Ben McLachlan: 7-6 (12), 6-7 (6), 10-8.

Het als vierde geplaatste duo en de als tweede geplaatste Struff en McLachlan ontlieden elkaar nauwelijks. Na twee spannende tiebreaks moest een supertiebreak een beslissing forceren. Op het laatste moment sloegen

Kiran Badloe strijdt wel om medailles

Van Rijsselberghe al klaar in Hyères

HYÈRES — Voor windsurfer Dorian van Rijsselberghe is de wereldbeker in Hyères al voorbij. De deels op Bonaire opgegroeide Kiran Badloe staat op de zevende plaats en mag wel om de medailles gaan strijden. Brons lijkt het hoogst haalbare voor de 23-jarige windsurfer.

Tweevoudig olympisch kampioen in de RS:X-klasse Rijsselberghe moest genoegen nemen met een plek in de middenmoot en ontbreekt vandaag in de medallrace.

Van Rijsselberghe mist naar eigen zeggen nog de vereiste scherpte, omdat hij in de afgelopen winter minder trainingssuren heeft gemaakt dan in andere jaren. Hij eindigde

in de drie races van gisteren voor de kust in Zuid-Frankrijk als achttiende, vierde en 42e, zijn zogeheten ‘schrapsresultaat’. Het bracht de windsurfer van Texel op de 27e plaats in het klassement. “Ik wilde het balletje weer aan het rollen krijgen, maar het leek deze week meer op een stuiterballetje”, zei ‘DVR’. “Die gaan we hopelijk gauw weer laten rollen.”

Real en Bayern geven spelers rust

MADRID — Cristiano Ronaldo, Sergio Ramos en Raphael Varane komen vanavond niet in actie voor Real Madrid in de thuiswedstrijd tegen Leganes. Trainer Zinedine Zidane wil het drietal rust geven voor de return van komende dinsdag met Bayern München in de hal-

ve finales van de Champions League. Trainer Jupp Heynkes van Bayern München is ook al met zijn hoofd bij het tweede duel met de titelverdediger van de Champions League. Niet alleen de geblesseerde Arjen Robben ontbreekt zaterdag tegen Eintracht

Frankfurt. James Rodriguez, Robert Lewandowski en Thomas Müller verschijnen ook niet aan de aftrap. Franck Ribéry krijgt helemaal rust en zit niet eens bij de selectie. Real verdedigt dinsdag voor eigen publiek tegen Bayern een voorsprong van 2-1.

Pacers dwingen Ze duel af tegen Cavaliers



Foto:AFP

Victor Oladipo van de Indiana Pacers.

INDIANAPOLIS — Indiana Pacers heeft met een overtuigende zege op de Cleveland Cavaliers in de play-offs een zevende duel afgedwongen. In eigen huis wonnen de Pacers met 121-87 en trokken de stand gelijk tot 3-3. Morgen valt in Cleveland de beslissing.

Niet sterspeler LeBron James van de Cavaliers, maar Victor Oladipo van de Pacers was de grote man van de wedstrijd. Met 28 punten was de 25-jarige Amerikaan effectiever dan James die in deze wedstrijd slechts tot 22 punten kwam. In de vijfde wedstrijd was

de speler van Cleveland nog goed voor 44 punten. “Met deze prestatie kunnen we nooit een wedstrijd winnen”, mompde James, die nog nooit in de eerste ronde van de play-offs is uitgeschakeld. De winnaar van de beslissingswedstrijd in Cleveland

neemt het in de tweede ronde op tegen de Toronto Raptors. De ploeg uit Toronto schakelde in de zesde wedstrijd van de play-offs Washington Wizards uit met 102-92.

Utah Jazz heeft ook de tweede ronde bereikt. Ondanks 46 punten van Russell Westbrook verloor Oklahoma City Thunder met 96-91 in Salt Lake City. Donovan Mitchell was bij Utah goed voor 38 punten.

Luiten zakt op Chinees Open

PEKING — Joost Luiten is na de derde dag bij de China Open in Peking gezakt naar de gedeelde 25e plek.

De 32-jarige Rotterdammer begon de dag als vijftiende, maar zakte tien plekken door een ronde van zeventig slagen, twee onder het baangemiddelde. Luiten staat op 209 slagen, zeven onder het baangemiddelde. De Nederlander begon nog wel goed met birdies op de derde, vijfde, zesde en ne-

gende hole. Daarna verliep het echter een stuk minder. Door een bogey op de tiende hole en een dubbele bogey op de elfde was hij zijn goede uitgangspositie weer groten-deels kwijt. De Spanjaard Adrian Otaegui en de Brit Matt Wallace gaan als leiders de slotronde in. Beide golfers staan op -12.